Biblioteca Centrală Regională Hunedoara-Deva

PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

Scînteia

ORGAN AL COMITETULUI CENTRAL AL P.C.R.

Anul XXXV Nr. 6959 | Sîmbătă 23 aprilie 1966 | 6 PAGINI – 30 BANI

PAGINA A IV-A

■ Realismul și personalitatea artistului
de acad. G. Oprescu

■ CRONICA CINEMATOGRAFICĂ
„HAIDUCII"

MITINGUL OAMENILOR MUNCII DIN CAPITALĂ

O PUTERNICĂ MANIFESTARE A PRIETENIEI ROMÂNO-IUGOSLAVE

În marea sală a Palatului Republicii Socialiste România a avut loc vineri după-amiază un miting al prieteniei româno-iugoslave organizat cu prilejul vizitei în țara noastră a tovarășului Iosip Broz Tito. Pe fundalul sălii își desfășoară faldurile steagurile Republicii Socialiste Federative Iugoslavia și Republicii Socialiste România. Pe un mare panou se află înscrisă în limbile sîrbo-croată și română urarea „Trăiască prietenia frățească între poporul român și popoarele Iugoslaviei".

Ora 17,15. Participanții salută cu entuziasm apariția la tribuna prezidiului a tovarășilor Iosip Broz Tito și soția, Nicolae Ceaușescu și soția, și a celorlalți conducători ai partidului și statului nostru, precum și a celorlalți oaspeți iugoslavi.

În prezidiu iau loc tovarășii Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer, și soția, Gheorghe Apostol, Alexandru Bîrlădeanu, Emil Bodnaraș, Alexandru Drăghici, Constantin Drăgan, Florian Dănălache, Mia Groza, vicepreședinte al Marii Adunări Naționale, Corneliu Mănescu, ministrul afacerilor externe, Petru Enache, prim-secretar al C.C. al U.T.C., Suzana Gîdea, președinta Consiliului Național al Femeilor, Aurel Mălnășan, ambasadorul extraordinar și plenipotențiar al Republicii Socialiste România la Belgrad, acad. Ștefan Milcu, muncitorul Marin Dima și studenta Angela Busuioc.

Au luat loc, de asemenea, în prezidiu tovarășii Țvietin Miatovici, secretarul Comitetului Central al Uniunii Comuniștilor din Bosnia și Hertegovina, membru al Comitetului Executiv al C.C. al U.C.I., Marko Nikezici, secretar de stat pentru afacerile externe, membru al C.C. al U.C.I., Aleksandar Grlicikov, membru al Vecei Executive Federale, membru al C.C. al U.C.I., Giurița Ioikici, secretarul Comitetului Regional al Uniunii Comuniștilor din Regiunea Autonomă Voivodina, membru al C.C. al U.C.I., Bogdan Trnobrnia, secretar general al președintelui Republicii, membru al C.C. al U.C.I., Iakșa Petrici, ambasador extraordinar și plenipotențiar al R. S. F. Iugoslavia la București, Milorad Pești, șeful Direcției pentru Europa de răsărit din Secretariatul de Stat pentru afacerile externe.

(Continuare în pag. a III-a)

Cuvîntarea tovarășului Nicolae Ceaușescu

Dragă tovarășe Tito,
Dragi oaspeți iugoslavi,
Tovarăși și prieteni,

Îngăduiți-mi ca, în numele Comitetului Central al Partidului Comunist Român, al Consiliului de Stat și al Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România, în numele întregului popor român, să adresez un cald salut tovarășului Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, secretar general al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, și celorlalți oaspeți aflați în mijlocul nostru. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Vizita dumneavoastră în România socialistă, întîlnirile cu oamenii muncii din Capitală, din alte orașe și regiuni ale țării, au prilejuit o vie manifestare a sentimentelor de prietenie frățească dintre poporul român și popoarele Iugoslaviei socialiste, a legăturilor internaționaliste dintre țările noastre.

Relațiile de bună vecinătate și prietenia româno-iugoslavă au vechi și bogate tradiții. Animate de aceleași aspirații, popoarele noastre au înfruntat adesea dușmani comuni în lupta seculară pentru neatîrnare, pentru independență și suveranitate națională, pentru o viață mai bună. Ele au dat jertfe grele de sînge în războiul împotriva cotropitorilor fasciști, pentru înfrîngerea Germaniei hitleriste. Oamenii muncii din țara noastră acordă o înaltă prețuire vitejiei și eroismului comuniștilor, patrioților, popoarelor Iugoslaviei în această luptă, cinstesc contribuția lor la victoria asupra fascismului. *(Aplauze puternice).*

Însuflețită de idealurile nobile ale socialismului, ale făuririi noii orînduiri sociale, ale luptei pentru pace, prietenia româno-iugoslavă a dobîndit un fundament trainic, un conținut nou, dă roade tot mai bogate, spre binele și prosperitatea ambelor noastre popoare.

Cu deosebit interes și adîncă bucurie urmăresc oamenii muncii din România realizările remarcabile obținute de popoarele Iugoslaviei în transformarea revoluționară a societății, în construirea socialismului. Manifestîndu-și din plin capacitatea creatoare, talentul și hărnicia ce le sînt caracteristice, oamenii muncii din Iugoslavia, sub conducerea comuniștilor, au asigurat o puternică dezvoltare a forțelor de producție, a industriei, a economiei naționale, schimbînd în mod radical înfățișarea țării. O înflorire continuă cunosc știința, arta și cultura ; crește nivelul de trai material și spiritual al oamenilor muncii din Iugoslavia.

În cursul convorbirilor noastre, tovarășul Tito ne-a relatat despre proiectele legate de desfășurarea, în continuare, a operei de construire a socialismului, de perfecționare a conducerii economiei iugoslave și a celorlalte sectoare de activitate socială. Doresc să folosesc acest prilej pentru ca, în numele conducerii partidului și statului nostru, al poporului român,

(Continuare în pag. a II-a)

Cuvîntarea tovarășului Iosip Broz Tito

Dragă tovarășe Ceaușescu,
Dragă tovarășe Stoica,
Tovarășe și tovarăși,
Dragi prieteni,

Sîntem foarte mișcați de cordialitatea și prietenia exprimate aici la adresa popoarelor Iugoslaviei. Doresc îndeosebi să exprim mulțumirea noastră sinceră pentru simpatia și ospitalitatea cu care am fost înconjurați în tot timpul vizitei noastre. *(Aplauze puternice).*

În cursul călătoriei noastre, în convorbirile cu conducătorii dumneavoastră, în întîlnirile cu oamenii muncii din țara dv., atît din Capitala țării — București — cît și din orașele Gh. Gheorghiu-Dej, Brașov și Ploiești, am fost primiți ca buni vecini și prieteni, fiind întîmpinați pretutindeni cu căldură și cordialitate. Acestea sînt sentimente reciproce și expresia relațiilor dintre popoarele noastre, deoarece și popoarele Iugoslaviei nutresc aceleași sentimente prietenești față de poporul român vecin. *(Aplauze puternice).* În același timp, folosesc cu plăcere acest prilej pentru a vă transmite dv., cetățeni ai orașului București și întregului popor român, cele mai cordiale salutări și urările cele mai bune din partea popoarelor Iugoslaviei. *(Vii și îndelungi aplauze).*

Am venit în vizită în România prietenă pentru a cunoaște realizările poporului român în construirea socialismului și pentru a purta convorbiri cu conducătorii dv. de partid și de stat în legătură cu dezvoltarea pe mai departe a relațiilor noastre, pentru a face un schimb de păreri cu privire la actualele evenimente internaționale.

În timpul vizitei noastre am avut prilejul să cunoaștem mai direct numeroasele succese pe care oamenii muncii din țara dv. le-au obținut, sub conducerea Partidului Comunist Român, în industrializarea și dezvoltarea economică a țării în ansamblu. Am vizitat regiunea Bacău și am văzut instalații industriale mari și moderne, care au produs asupra noastră, a tuturor, o impresie puternică. Noile combinate ale industriei petrochimice, cu tehnologia cea mai modernă și cu o organizare exemplară a producției, constituie rezultate însemnate obținute de oamenii muncii din România socialistă. Ele sînt o mărturie a faptului că România, care era cunoscută și în trecut prin bogățiile sale naturale, folosește în prezent aceste resurse în interesul omului muncii, în interesul întregii țări, dezvoltarea socialistă oferind posibilitatea de a recupera în ritm rapid rămînerea în urmă din trecut. Noi știm bine că nu a fost ușor să se obțină acest lucru și că au fost necesare sacrificii și mari eforturi. Am văzut însă — printre altele și cu ocazia vizitării noului și modernului oraș Gh. Gheorghiu-Dej — că oamenii muncii români se bucură încă de pe acum, într-o măsură considerabilă, de roadele binemeritate ale muncii lor.

Eu am mai fost la București, imediat după cel de-al doilea

(Continuare în pag. a II-a)

În timpul mitingului

RECEPȚIE OFERITĂ DE PREȘEDINTELE TITO ȘI SOȚIA

Președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, secretar general al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, Iosip Broz Tito, și soția au oferit o recepție în onoarea Comitetului Central al Partidului Comunist Român și a Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România.

La recepție au luat parte tovarășii Nicolae Ceaușescu și soția, Chivu Stoica, Ion Gheorghe Maurer și soția, Gheorghe Apostol, Alexandru Bîrlădeanu, Emil Bodnaraș, Petre Borilă, Alexandru Drăghici, Constantin Drăgan, Paul Niculescu-Mizil, Leonte Răutu, Leontin Sălăjan, Ștefan Voitec, Iosif Banc, Maxim Berghianu, Petre Blajovici, Dumitru Coliu, Florian Dănălache, Janos Fazekas, Ilie Verdeț, Vasile Vîlcu, Mihai Dalea, Manea Mănescu, Vasile Patilineț, Virgil Trofin, Constanța Crăciun, Ilie Murgulescu, Gheorghe Gaston Marin și Roman Moldovan.

Din partea iugoslavă au luat parte tovarășii Țvietin Miatovici, Marko Nikezici, Aleksandar Grlicikov, Giurița Ioikici, Bogdan Trnobrnia, Iakșa Petrici și Milorad Pești, care însoțesc pe președintele Tito în vizita sa în țara noastră.

Erau prezenți membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători de instituții centrale și organizații obștești, generali, oameni de știință, cultură și artă, ziariști români și iugoslavi, corespondenți ai unor agenții de presă și ziare de peste hotare.

Au participat șefi ai misiunilor diplomatice acreditați în Republica Socialistă România.

Au fost intonate imnurile de stat ale celor două țări.

Recepția s-a desfășurat într-o atmosferă de caldă prietenie.

(Agerpres)

Timpul e optim pentru semănat

Corespondență din Hunedoara

După multe zile de ploaie, în regiunea Hunedoara s-a produs o adevărată „revărsare" de soare. Pămîntul s-a încălzit, semn că timpul optim pentru semănatul porumbului a sosit. Cooperatorii și mecanizatorii din raionul Sebeș au prins acest moment și au trecut cu toate forțele la lucru. La comitetul raional de partid și consiliul agricol ni s-a spus că ritmul semănatului a crescut în ultimele două zile de la 300 la 700—1 000 ha pe zi, realizîndu-se în felul acesta viteza de lucru planificată.

Și în raionul Alba se muncește intens la semănatul porumbului. S-au evidențiat, pentru realizările lor, îndeosebi cooperativele agricole din Galtiu, Mihalț, Galda, Micești. Aici s-au însămînțat aproape 60 la sută din suprafețele prevăzute. În cele două raioane, datorită măsurilor luate de comitetele raionale de partid și consiliile agricole, se face o mișcare operativă și eficientă a tractoarelor și semănătorilor de la o parcelă la alta, de la o unitate la alta, se verifică de mai multe ori pe zi starea terenului pentru a se putea semăna porumbul pe anumite suprafețe mai svîntate.

Din nou „campania porumbului" găsește pe picior greșit celelalte raioane din regiunea Hunedoara. La cooperativele de producție din Zam, Gurasada, raionul Ilia, de pildă, se constată serioase rămîneri în urmă la pregătirea terenului. Din această cauză încă nu s-a trecut la însămînțat. Aceeași situație este și în unele comune din raioanele Orăștie, Hațeg, Brad și din raza orașului Hunedoara, unde se caută tot felul de scuze care să „justifice" întîrzierea lucrărilor.

Tov. ing. Ion Bugnariu, vicepreședinte al Uniunii regionale a cooperativelor agricole de producție, ne-a relatat: „Cunosc situația din multe unități din regiune. Stăm sub posibilități cu semănatul porumbului. Starea timpului a întîrziat mult lucrul, dar modul defectuos cum muncesc atît mecanizatorii de la S.M.T. Dobra și Hațeg, cît și conducerile unor cooperative agricole împiedică buna desfășurare a lucrărilor".

Este o afirmație realistă, de care trebuie să țină seama unitățile vizate. Conducerile cooperativelor agricole, consiliile agricole raionale și comitetele raionale de partid au datoria să acționeze cu mai multă promptitudine pentru impulsionarea lucrărilor.

L. VISKI
coresp. „Scînteii"

Noutăți de pe șantierele navale

Despre noile tipuri de nave, creșterea volumului construcțiilor navale și schimbările calitative care au loc în această ramură ne informează tov. ing. George CONSTANTIN, director tehnic în Ministerul Industriei Construcțiilor de Mașini.

Față de cincinalul trecut, în domeniul construcțiilor navale avem de-a face cu o creștere importantă a producției globale care în 1970 va depăși de 2,3 ori nivelul anului trecut. În acești cinci ani se trece la construcția altor tipuri de nave, în majoritatea lor de mai mare capacitate. Ele au o dotare tehnică la nivelul celor mai noi realizări, sînt capabile de performanțe mai înalte, au o eficiență economică sporită concretizată în reducerea greutății proprii, creșterea gradului de mecanizare și automatizare a instalațiilor și alte modernizări ce permit micșorarea echipajelor, ușurarea muncii oamenilor, creșterea manevrabilității și a siguranței în exploatare.

În aceste zile, pe cala mare a șantierului naval de la Galați se află într-un stadiu avansat construcția corpului mineralierului de 12 500 tdw. Se apropie de terminare ultimele lucrări la suprastructură. Nava urmează să fie lansată la apă spre începutul verii. Această navă — cea mai mare care s-a construit pînă acum în țara noastră — va fi înzestrată cu o mașină de cîrmă și instalații de încărcare cu acționări electrohidraulice, o cîrmă activă pentru manevrabilitate sporită la viteze mici, o instalație modernă de protecție activă împotriva coroziunii, aparatură pentru comanda de la distanță a motorului principal. Toate comenzile sînt automatizate și concentrate în timonerie, la un singur pupitru de comandă.

Al. PLĂIEȘU

(Continuare în pag. a III-a)

VIAȚA INTERNAȚIONALĂ

Aniversarea a 20 de ani de la crearea P. S. U. G.

CUVÎNTAREA LUI WALTER ULBRICHT

RĂSPUNSUL FRANȚEI LA ULTIMA NOTĂ A S. U. A.

Guvernul francez își reafirmă hotărîrea de a-și retrage pînă la 1 iulie 1967 forțele militare din cadrul comandamentelor integrate ale N.A.T.O.

RHODESIA

PRELUNGIREA STĂRII DE ASEDIU

TELEGRAMĂ

Tovarășului JOZEF CYRANKIEWICZ,

Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Populare Polone

Varșovia

Stimate tovarășe Cyrankiewicz,

Cu prilejul celei de-a 55-a aniversări a zilei dumneavoastră de naștere, în numele meu personal și al guvernului Republicii Socialiste România vă transmit cele mai sincere și cordiale felicitări.

Vă doresc multă sănătate, viață lungă și noi succese în activitatea rodnică pe care o desfășurați spre binele poporului polonez, pentru cauza păcii și socialismului, pentru întărirea continuă a prieteniei frățești între popoarele noastre.

ION GHEORGHE MAURER
Președintele Consiliului de Miniștri al Republicii Socialiste România

Azi, sîmbătă, în jurul orei 10, posturile noastre de radio și televiziune vor transmite plecarea din țară a președintelui Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, secretar general al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia, Iosip Broz Tito.

(Agerpres)

MITINGUL OAMENILOR MUNCII DIN CAPITALĂ

Cuvîntarea tovarăşului Nicolae Ceauşescu

(Urmare din pag. I)

şă urez Uniunii Comuniştilor, muncitorilor, ţăranilor şi intelectualilor, popoarelor Iugoslaviei, succese tot mai mari în munca avîntată consacrată propăşirii şi înfloririi ţării vecine şi prietene. *(Vii aplauze).*

Stimaţi oaspeţi !

Călătorind prin ţară, vizitînd fabrici şi uzine, instituţii de cultură, întîlnindu-vă şi discutînd cu populaţia, aţi avut prilejul de a cunoaşte nemijlocit roadele activităţii desfăşurate de poporul român în diferite domenii ale construcţiei socialiste, munca sa intensă pentru înfăptuirea programului stabilit de Congresul al IX-lea al partidului în vederea ridicării pe o nouă treaptă de progres şi bunăstare a patriei noastre.

Pornind de la cerinţele profundei revoluţii tehnico-ştiinţifice contemporane, poporul nostru îşi concentrează eforturile spre a asigura continuarea neabătută a industrializării socialiste, dezvoltarea industriei grele, îndeosebi a construcţiei de maşini, dînd toată atenţia introducerii tehnicii avansate în producţie, făuririi unei economii moderne, multilateral dezvoltate.

În vederea sporirii contribuţiei agriculturii la mărirea avuţiei materiale a societăţii, la progresul general al ţării, au fost luate recent o serie de măsuri pentru îmbunătăţirea conducerii şi planificării agriculturii, dezvoltarea bazei tehnico-materiale a producţiei agricole şi ridicarea nivelului de viaţă în satele patriei noastre.

Acordăm o mare atenţie dezvoltării cercetării ştiinţifice, perfecţionării conducerii şi îndrumării acesteia, utilizării tot mai largi a cuceririlor ştiinţei în toate sferele vieţii sociale, în opera de desăvîrşire a construcţiei socialiste.

Succesele obţinute în creşterea producţiei materiale, în ridicarea bunăstării poporului, unitatea oamenilor muncii — indiferent de naţionalitate — în jurul partidului şi guvernului, hotărîrea lor de a înfăptui neabătut politica partidului consolidează necontenit orînduirea noastră, dezvoltă şi întăresc naţiunea socialistă. *(Aplauze îndelungate).*

În patria noastră are loc un proces de dezvoltare continuă a democraţiei socialiste, devine tot mai intensă participarea maselor la conducerea treburilor statului, la elaborarea hotărîrilor de importanţă majoră ale partidului şi guvernului, la perfecţionarea vieţii societăţii noastre.

Rezultatele obţinute în primele luni ale acestui an ne întăresc convingerea că, prin muncă entuziastă, poporul român va îndeplini prevederile planului cincinal, asigurînd astfel mersul înainte al întregii ţări pe calea civilizaţiei socialiste, a bunăstării şi fericirii. *(Aplauze puternice).*

Tovarăşi,

În cadrul convorbirilor pe care le-am avut cu oaspeţii noştri iugoslavi am constatat împreună cu satisfacţie că relaţiile de colaborare frăţească româno-iugoslave se dezvoltă pe baza principiilor egalităţii în drepturi şi neamestecului în treburile interne, ale respectului şi avantajului reciproc, ale internaţionalismului socialist. *(Vii aplauze).* Acordul comercial de lungă durată, semnat recent, prevede o creştere a schimbului de mărfuri în următorii cinci ani de peste două ori faţă de perioada anilor 1961—1965. Dăm o mare însemnătate construirii, prin eforturi comune, a sistemului hidroenergetic şi de navigaţie „Porţile de Fier" — care va asigura ţărilor noastre o importantă sursă de energie îmbunătăţind totodată în mod radical navigaţia pe una din principalele artere fluviale europene. Marele şantier de pe Dunăre — expresie a forţei economice în plin progres a ţărilor noastre — este un simbol al prieteniei şi colaborării fructuoase româno-iugoslave. *(Vii aplauze).*

Realizările pe care le obţin popoarele noastre în construcţia vieţii noi, dezvoltarea şi diversificarea economiei naţionale creează condiţii pentru lărgirea continuă a relaţiilor de colaborare tovărăşească dintre România şi Iugoslavia în toate domeniile de activitate socială .

În convorbirile avute a fost consemnată hotărîrea ţărilor noastre de a folosi şi mai larg aceste posibilităţi, de a dezvolta multilateral colaborarea dintre România şi Iugoslavia, de a intensifica relaţiile politice şi economice, cooperarea în producţie, schimburile ştiinţifice, culturale, turistice. Sîntem convinşi că aceasta va aduce foloase popoarelor din ambele ţări, va contribui la întărirea continuă a prieteniei româno-iugoslave. *(Aplauze puternice).*

Dragi tovarăşi,

În decursul convorbirilor am abordat un larg cerc de probleme privind viaţa internaţională actuală. În examinarea lor am pornit de la îndatorirea de înaltă răspundere ce revine ţărilor noastre în lupta pentru preîntîmpinarea unui nou război mondial, pentru salvgardarea păcii şi securităţii internaţionale.

Potrivit cu interesele fundamentale ale poporului, Partidul Comunist Român, Republica Socialistă România pun în centrul activităţii lor pe plan internaţional prietenia şi alianţa cu toate ţările socialiste, militînd. sub stindardul internaţionalismului, pentru continua întărire şi dezvoltare a relaţiilor frăţeşti dintre ele. *(Aplauze puternice).* În acelaşi timp, ţara noastră îşi lărgeşte legăturile cu celelalte ţări, acţionînd cu consecvenţă pentru extinderea colaborării internaţionale între state, indiferent de orînduirea lor socială. Considerăm că promovarea în viaţa internaţională a principiilor respectării suveranităţii şi independenţei naţionale, neamestecului în treburile interne, egalităţii în drepturi şi avantajului reciproc constituie principala cale a normalizării raporturilor şi a apropierii dintre ţări, a dezvoltării încrederii şi colaborării între popoare. *(Aplauze puternice).* Cu prilejul convorbirilor noastre, am fost unanimi în a aprecia drept o cerinţă esenţială a epocii contemporane recunoaşterea şi respectarea strictă a dreptului sacru al fiecărui popor de a-şi hotărî singur soarta, corespunzător voinţei şi intereselor proprii, de a-şi alege calea dezvoltării social-economice care exprimă cel mai bine aspiraţiile sale vitale. *(Vii aplauze).*

Activizarea în ultima vreme a cercurilor imperialiste agresive, intensificarea acţiunilor lor potrivnice intereselor păcii, presiunile de tot felul, comploturile şi provocaţiile la care se dedau în scopul de a opri mersul înainte al omenirii, arată că imperialismul constituie o sursă permanentă de încordare internaţională, de ameninţare continuă la adresa păcii şi securităţii generale. Dînd glas sentimentelor şi voinţei poporului român, statul nostru susţine cu toată căldura lupta popoarelor împotriva oricăror atentate la adresa suveranităţii lor, pentru cucerirea libertăţii, apărarea şi consolidarea independenţei naţionale. *(Aplauze puternice).*

România socialistă îşi manifestă simpatia şi deplina solidaritate cu mişcarea de eliberare naţională din ţările Asiei, Africii, Americii Latine şi îşi exprimă hotărîrea de a acorda şi în viitor sprijinul său activ eforturilor pline de însufleţire ale popoarelor din aceste ţări pentru lichidarea dominaţiei coloniale, pentru dezvoltarea de sine stătătoare a economiei şi culturii pe drumul progresului social. *(Vii aplauze).*

Condamnînd agresiunea săvîrşită de Statele Unite ale Americii împotriva Republicii Democrate Vietnam — stat socialist liber şi suveran — poporul român îşi manifestă şi cu acest prilej solidaritatea sa frăţească cu eroicul popor vietnamez care luptă pentru libertatea şi independenţa ţării sale, cu guvernul Republicii Democrate Vietnam şi cu Frontul Naţional de Eliberare — unicul reprezentant legitim al poporului din Vietnamul de sud. *(Aplauze puternice).* Este necesar ca, în interesul respectării normelor de relaţii internaţionale, al păcii şi securităţii popoarelor, să înceteze bombardamentele asupra Republicii Democrate Vietnam, să fie retrase trupele străine din Vietnamul de sud, să se aplice prevederile acordurilor de la Geneva. Poporul vietnamez este singurul în drept să hotărască asupra destinelor şi viitorului patriei sale ! *(Vii aplauze).*

Ţările noastre militează consecvent pentru încetarea cursei înarmărilor şi înfăptuirea dezarmării, pentru lichidarea blocurilor militare, interzicerea folosirii armelor nucleare şi distrugerea totală a stocurilor existente. Ne pronunţăm hotărît pentru lichidarea rămăşiţelor celui de-al doilea război mondial, pentru reglementarea problemei germane şi a altor probleme litigioase corespunzător intereselor popoarelor şi cauzei păcii. împotriva încercărilor militariştilor vest-germani de a obţine, sub orice formă, accesul la arma nucleară.

Asigurarea securităţii europene — sarcină imperioasă a popoarelor de pe continentul nostru — cere dezvoltarea unor relaţii normale, întemeiate pe încredere şi respect reciproc între state, indiferent de orînduirea lor. Pe această linie, Republica Socialistă România este hotărîtă să se manifeste activ şi în viitor, să acorde sprijinul său acţiunilor întreprinse de ţările socialiste, oricăror iniţiative îndreptate spre îmbunătăţirea continuă a relaţiilor dintre ţările europene.

România şi Iugoslavia colaborează rodnic în diferite organisme internaţionale în scopul destinderii încordării, al asigurării păcii şi securităţii în lume. Un exemplu în această privinţă îl constituie conlucrarea reprezentanţilor ţărilor noastre la Organizaţia Naţiunilor Unite, încheiată cu adoptarea în unanimitate, la ultima sesiune, a propunerii guvernului român privitoare la organizarea de acţiuni pe plan regional în vederea îmbunătăţirii relaţiilor de bună vecinătate între statele europene aparţinînd unor sisteme social-politice diferite.

Ţările noastre, ale căror eforturi pentru însănătoşirea atmosferei politice în Balcani sînt cunoscute, şi-au exprimat şi cu prilejul actualelor convorbiri hotărîrea de a acţiona pentru dezvoltarea relaţiilor de bună vecinătate dintre ţările balcanice, indiferent de orînduirea lor socială, pentru a transforma acest colţ al Europei într-o zonă a colaborării paşnice, multilaterale, fără arme nucleare. Viaţa, evoluţia evenimentelor internaţionale, au dovedit că este nu numai de dorit, dar şi posibilă îmbunătăţirea continuă a relaţiilor reciproce dintre ţările socialiste şi ţările nesocialiste din Balcani. Aceasta corespunde, evident, intereselor fundamentale ale tuturor popoarelor din această regiune, contribuind, în acelaşi timp, la normalizarea relaţiilor pe întreg continentul nostru. *(Aplauze).* Dezvoltînd şi lărgind legăturile sale cu ţările socialiste din această parte a Europei, România va acţiona totodată pentru a îmbunătăţi, sub toate aspectele, şi a extinde, prin eforturi reciproce, relaţiile sale cu Grecia şi Turcia, în interesul cauzei păcii şi colaborării în Balcani. *(Aplauze).*

Caracteristica fundamentală a epocii noastre este creşterea nestăvilită a forţelor progresului şi păcii. Ţările socialiste — cu uriaşa lor putere politică, economică şi militară, clasa muncitoare internaţională, mişcarea comunistă, popoarele care luptă pentru eliberare şi independenţă naţională, masele populare şi cercurile înaintate ale opiniei publice din toate ţările pot zădărnici acţiunile agresive ale imperialismului, menţine şi consolida pacea. *(Aplauze).* Condiţia hotărîtoare a victoriei cauzei libertăţii, păcii şi democraţiei este asigurarea unităţii tuturor forţelor antiimperialiste ale contemporaneităţii şi, înainte de toate, a ţărilor socialiste, a mişcării comuniste şi muncitoreşti internaţionale. *(Vii aplauze).*

Pornind de la convingerea că ceea ce uneşte partidele frăţeşti — înalta lor misiune istorică, idealurile şi interesele lor comune în lupta pentru triumful cauzei socialismului şi comunismului — sînt mai presus de deosebirile de vederi şi divergenţele apărute în mişcarea muncitorească, partidul şi statul nostru vor depune şi în viitor eforturi neslăbite pentru a-şi aduce întreaga contribuţie la întărirea coeziunii şi unităţii ţărilor socialiste, a partidelor comuniste şi muncitoreşti. *(Aplauze puternice).* Considerăm ca esenţială pentru realizarea acestui ţel aplicarea consecventă a normelor de bază ale relaţiilor dintre partidele frăţeşti, respectarea cu stricteţe a dreptului fiecărui partid de a-şi elabora, de sine stătător, linia politică, aplicînd în mod creator marxism-leninismul la condiţiile concrete din ţara respectivă, discutarea tovărăşească a problemelor divergente de la partid la partid, de la conducere la conducere, în spiritul stimei şi consideraţiei reciproce. *(Aplauze).*

Ne exprimăm deplina satisfacţie că relaţiile dintre Partidul Comunist Român şi Uniunea Comuniştilor din Iugoslavia, statornicite pe baza acestor principii, se dezvoltă cu succes. În discuţiile pe care le-am avut, am hotărît să intensificăm relaţiile noastre — pe linie de partid, pe linia organizaţiilor de masă şi obşteşti — să lărgim contactele şi vizitele reciproce, schimbul de experienţă în construirea noii orînduiri sociale.

Acţionînd pentru lărgirea relaţiilor cu toate partidele comuniste şi muncitoreşti din ţările socialiste, cu partidele comuniste din întreaga lume, partidul nostru dezvoltă legăturile sale prieteneşti cu mişcările socialiste, cu alte organizaţii şi forţe progresiste din ţările capitaliste şi din tinerele state independente, încredinţat că aceasta slujeşte cauzei clasei muncitoare, mersului înainte al omenirii, intereselor păcii. *(Vii aplauze).*

Dragi tovarăşi,

Încă de la sosirea înalţilor oaspeţi iugoslavi pe pămîntul ţării noastre ne-am exprimat convingerea că această vizită va face şi mai trainice relaţiile prieteneşti româno-iugoslave. Acum, cînd vizita se apropie de sfîrşit, sîntem în măsură să constatăm cu bucurie că această convingere a fost întrutotul confirmată. Vizita tovarăşului Tito, a celorlalţi oaspeţi iugoslavi în România, schimbul rodnic de păreri pe care l-am avut împreună, desfăşurat într-o atmosferă tovărăşească, de înţelegere reciprocă reprezintă o contribuţie de seamă la dezvoltarea colaborării multilaterale româno-iugoslave, la întărirea prieteniei dintre popoarele, ţările şi partidele noastre. *(Vii şi puternice aplauze).*

Permiteţi-mi, în încheiere, să transmit un fierbinte salut frăţesc, urări de noi succese în construirea orînduirii socialiste, urări de fericire şi prosperitate popoarelor Iugoslaviei, Uniunii Comuniştilor, în frunte cu tovarăşul Tito. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Trăiască prietenia frăţească dintre poporul român şi popoarele Iugoslaviei ! *(Aplauze puternice).*

Trăiască unitatea şi coeziunea ţărilor socialiste, a mişcării comuniste şi muncitoreşti internaţionale! *(Aplauze puternice).*

Trăiască pacea în lumea întreagă! *(Vii şi puternice aplauze. Asistenţa, în picioare, ovaţionează îndelung).*

Cuvîntarea tovarăşului Iosip Broz Tito

(Urmare din pag. I)

război mondial, precum şi în urmă cu zece ani, şi pot să spun că sînt plăcut surprins de ceea ce aţi înfăptuit în acest răstimp şi în special de frumuseţea şi caracterul modern al arhitecturii cartierelor noi construite ale oraşului. Îmi este cunoscută întrucîtva şi înapoierea României dinainte de război şi ştiu cît de grea a fost lupta poporului dv. şi a clasei muncitoare pentru un viitor mai bun. Noi, revoluţionarii mai în vîrstă, ne amintim îndeosebi de marea grevă a feroviarilor dv. de acum trei decenii şi de o serie de alte acţiuni conduse de comuniştii din România. Doresc să vă spun astăzi că sînt plăcut impresionat de marele progres al ţării dv. şi de transformarea ei dintr-o ţară agrară într-o ţară industrial-agrară dezvoltată. *(Aplauze).*

În convorbirile cu conducătorii dv. noi am luat cunoştinţă de planurile mari şi de perspectivele favorabile ale dezvoltării în continuare a ţării dv. Ne bucurăm de succesele poporului român prieten şi vă dorim sincer să repurtaţi şi în viitor noi victorii în muncă. *(Aplauze puternice).*

Tovarăşe şi tovarăşi,
Dragi prieteni,

Permiteţi-mi să spun cîteva cuvinte despre dezvoltarea Iugoslaviei socialiste, despre eforturile şi realizările obţinute în construcţia socialistă a ţării noastre. N-aş vrea să vorbesc despre situaţia moştenită în urma celui de-al doilea război mondial, deoarece ea vă este bine cunoscută. Cred că este suficient să spun că în prezent Iugoslavia a reuşit să se ridice — ca şi România — la nivelul ţărilor industrial-agrare cu o dezvoltare medie — fapt pe care îl atestă şi modificarea structurii populaţiei noastre, ponderea populaţiei agrare reducîndu-se de la mai mult de 75 la sută, la mai puţin de 47 la sută. Producţia industrială a crescut de peste 7 ori în comparaţie cu situaţia de dinainte de război. În cursul ultimului deceniu, creşterea anuală a venitului naţional a fost de 10 la sută, iar a producţiei industriale — de 12 la sută. Participarea industriei la venitul naţional este în prezent de peste 42 la sută, iar mărfurile industriale reprezintă peste 60 la sută din exportul iugoslav.

Au fost create noi ramuri industriale cum sînt : construcţiile navale, industria de echipament electric, industria de automobile, industria electronică şi altele. Construcţiile navale iugoslave, de exemplu, reprezintă în prezent circa 3 la sută din producţia mondială, iar în ceea ce priveşte exportul de nave Iugoslavia ocupă al cincilea loc în lume. În anul trecut, 1965, în ţara noastră au fost produse circa 36 000 de autoturisme, 254 000 de televizoare şi peste 500 000 aparate de radio, circa 180 000 de frigidere etc. Dezvoltarea industriei a făcut posibilă şi modernizarea agriculturii. În timp ce în Iugoslavia de dinainte de război, de exemplu, consumul de îngrăşăminte chimice la un hectar suprafaţă arabilă era în medie de numai 3 kg, în 1965 acesta s-a ridicat la peste 1 000 de kg la ha. În acelaşi timp, a crescut puterea de cumpărare a cetăţenilor noştri, care în decursul ultimilor 10 ani s-a mărit de 2,2 ori, consumul de mărfuri industriale sporind de 3,5 ori.

Acestea sînt unele din rezultatele care, după o perioadă de peste 20 de ani de muncă plină de eforturi, au schimbat înfăţişarea Iugoslaviei. Se înţelege că pentru obţinerea acestor rezultate au fost necesare multe sacrificii şi munca plină de abnegaţie a oamenilor muncii din ţara noastră. Un rol deosebit de important, în condiţiile noastre, l-a avut şi îl are în măsură tot mai mare autoconducerea muncitorească şi obştească, în cadrul căreia se manifestă pe deplin drepturile şi iniţiativa creatoare a producătorilor nemijlociţi, precum şi criteriile socialiste de formare a venitului personal pe baza muncii depuse. Una din cele mai importante cuceriri constă în faptul că s-a format o puternică clasă muncitoare, că în acest proces oamenii noştri s-au transformat, iar conştiinţa lor socialistă dezvoltată ne insuflă încredere în viitor.

Dezvoltarea noastră rapidă a fost însoţită şi de disproporţii, precum şi de unele slăbiciuni şi deficienţe. Aceasta a făcut necesar să dezvoltăm în continuare sistemul nostru social şi economic cu ajutorul reformei pe care am început-o anul trecut, în conformitate cu liniile directoare stabilite de cel de-al VIII-lea Congres al Uniunii Comuniştilor din Iugoslavia. Într-un anumit sens, această reformă — care nu este numai economică, ci şi socială — reprezintă o etapă nouă, însemnată, în revoluţia noastră, în construirea în continuare a socialismului în ţara noastră. Scopul ei principal este perfecţionarea continuă a sistemului de autoconducere şi punerea de acord, în mod consecvent, a tuturor domeniilor vieţii şi activităţii cetăţenilor noştri, descătuşarea iniţiativei şi a capacităţilor creatoare ale oamenilor muncii. O însemnătate deosebită acordăm elaborării sistemului de retribuţie, pentru ca producătorii nemijlociţi să dispună mai independent de venit, să hotărască în legătură cu reproducţia lărgită, cît şi cu alte probleme legate de formarea condiţiilor de viaţă şi de muncă ale cetăţenilor noştri. În cadrul acestui sistem, producătorii care obţin o productivitate mai mare şi folosesc mai raţional mijloacele de bază de care dispun creează un venit mai mare, iar prin aceasta îşi măresc şi veniturile lor personale. În acest sens, ei sînt interesaţi şi în mod direct în creşterea productivităţii muncii, într-o mai bună organizare, în folosirea mai deplină a capacităţilor de producţie, în obţinerea unei producţii mai ieftine şi a unei calităţi superioare a produselor. Astfel se aplică în condiţiile noastre principiul socialist al retribuţiei după rezultatele muncii.

Oamenii muncii din ţara noastră au primit aceste măsuri cu mare încredere şi le-au acordat un sprijin deplin în ciuda greutăţilor vremelnice care apar, fără îndoială, în multe colective de muncă şi în unele ramuri. Tocmai acest sprijin al oamenilor muncii arată că orientarea noastră este justă, că ea deschide noi perspective pentru întărirea şi dezvoltarea ideilor creatoare şi a practicii socialismului în ţara noastră, ceea ce ne dă puteri să continuăm neobosiţi aceste eforturi. Totodată, aceste măsuri asigură încadrarea mai bună şi mai eficientă a întregii noastre economii în diviziunea internaţională a muncii şi pe piaţa mondială. Prin aceasta ea capătă o nouă forţă şi dinamism în luptă pentru un loc egal în drepturi în relaţiile economice internaţionale şi asigură o participare mai raţională la transformările uriaşe tehnologice şi de producţie care au loc astăzi în lume. După profunda noastră convingere, toate acestea creează premize pentru ca în perioada următoare să asigurăm o creştere a nivelului de trai al oamenilor muncii din ţara noastră, ceea ce constituie scopul primordial al eforturilor noastre.

Tovarăşe şi tovarăşi,

Cele două ţări ale noastre au realizat în cursul ultimului deceniu ritmuri foarte înalte de creştere a economiei, ritmuri care se numără, conform datelor Organizaţiei Naţiunilor Unite, printre cele mai ridicate din lume. Pentru a putea realiza însă planurile noastre, pentru ca oamenii muncii să se poată bucura liber şi pe deplin de roadele eforturilor lor este necesară pacea. *(Vii aplauze).*

Popoarele Iugoslaviei ca şi multe alte popoare din Europa şi, în special, popoarele Uniunii Sovietice, au dat jertfe grele şi au suferit mari distrugeri în ultimul război mondial. Am, de asemenea, în vedere suferinţele şi marele aport al poporului român la lupta împotriva fascismului. În prezent, în condiţiile existenţei armelor nucleare şi a altor arme înspăimîntătoare, a proiectilelor intercontinentale şi a altora, războiul ar însemna o catastrofă pentru întreaga lume. După război au avut loc de mai multe ori crize periculoase în relaţiile internaţionale, a căror stabilizare este de neconceput fără afirmarea egalităţii şi dreptului popoarelor la autodeterminare şi la o cale proprie de dezvoltare, fără lichidarea amestecului din afară, a politicii de forţă şi de agresiune. În cursul deceniului trecut, lumea a cunoscut mari schimbări. Ca rezultat al victoriilor mişcărilor de eliberare şi a destrămării sistemului colonial au apărut o serie de noi state independente şi s-a intensificat procesul de emancipare politică şi economică a ţărilor. Ţările socialiste — care prin însăşi existenţa lor facilitează procesele amintite — şi-au mărit considerabil potenţialul economic şi, prin eforturi consecvente pentru o politică de coexistenţă paşnică şi activă, s-au afirmat puternic în lume.

În acelaşi timp, sîntem martorii faptului că forţele reacţionare şi imperialiste încearcă prin noi metode să oprească, sau măcar să încetinească, dezvoltarea pe calea progresului, să-şi recîştige poziţiile pierdute, recurgînd, în vederea realizării acestui scop, chiar şi la presiuni, amestec făţiş şi agresiune. În acelaşi timp, cursa înarmărilor nu încetează, ci capătă noi dimensiuni, astfel încît sumele totale care se cheltuiesc în întreaga lume în aceste scopuri sînt aproape egale cu venitul naţional total al ţărilor în curs de dezvoltare.

După cum s-a mai spus aici, în ultima vreme, lumea este pusă din nou în faţa unei serioase agravări a situaţiei internaţionale. Războiul din Vietnam nu reprezintă numai un atac îndreptat împotriva libertăţii şi dreptului poporului vietnamez, ci ameninţă în mod serios însăşi pacea mondială. Ultimele evenimente din Vietnamul de sud, unde şi populaţia oraşelor se opune în masă intervenţiei străine, vărsării de sînge şi uriaşelor distrugeri, confirmă încă o dată că soluţia poate fi găsită numai pe baza recunoaşterii dreptului poporului vietnamez la autodeterminare, pornind de la acordurile de la Geneva şi recunoscînd faptul că Frontul Naţional de Eliberare, prin lupta sa eroică, s-a afirmat ca reprezentantul autentic al poporului din Vietnamul de sud. *(Vii aplauze).* Potrivit celor cunoscute, S.U.A. cheltuiesc în prezent zilnic pentru războiul din Vietnam 30 milioane de dolari. Cu aceste mijloace, care servesc pentru distrugerea unor vieţi omeneşti şi de bunuri materiale, s-ar putea construi în fiecare zi cîte o nouă fabrică modernă.

Şi în alte părţi ale lumii, mai ales în Africa, vedem, de asemenea, că forţele reacţionare şi neocolonialiste încearcă prin comploturi, lovituri de stat şi presiuni economice să înăbuşe tendinţa de emancipare şi dezvoltare independentă. În acest scop sînt folosite greutăţile economice şi de altă natură pe care le întîmpină ţările în curs de dezvoltare în eforturile lor de a depăşi structura colonială pe care au moştenit-o. Prin metodele războiului rece şi prin reînvierea prejudecăţilor ideologice şi anticomuniste, aceste forţe reacţionare doresc să izoleze tocmai acele ţări progresiste care, prin exemplul lor, au devenit simbolul transformărilor pe aceste continente.

Ţările de curînd eliberate şi cele în curs de dezvoltare au depus şi depun eforturi mari pentru a-şi consolida independenţa, pentru a accelera propria lor dezvoltare socială şi economică şi pentru a-şi aduce aportul la cauza păcii mondiale în care sînt vital interesate. Lupta popoarelor din aceste ţări reflectă multe contradicţii vechi şi noi ale epocii noastre. Dacă se au în vedere toate greutăţile şi problemele lor, precum şi presiunile la care sînt supuse, trebuie să se constate că rolul şi contribuţia de pînă acum a acestor ţări la rezolvarea problemelor mondiale şi la apărarea păcii au fost mari. Activitatea lor, pe baza constructivă a politicii de nealiniere, are o însemnătate deosebită pentru toate forţele progresiste din lume.

După profunda noastră convingere, întreaga comunitate internaţională este datoare să acorde acestor ţări sprijin şi ajutor pentru învingerea greutăţilor şi lichidarea neînţelegerilor şi obstacolelor care stau în calea dezvoltării lor. Nevoile ţărilor în curs de dezvoltare sînt mari şi, de aceea, şi ajutorul pe care ele, pe bună dreptate, îl aşteaptă este o obligaţie de lungă durată a tuturor ţărilor dezvoltate. Pînă în prezent ţările socialiste au făcut nu puţine lucruri în această direcţie, cu toate că şi ele au nevoie de mijloace uriaşe pentru propria lor construcţie şi dezvoltare. Aceasta nu înseamnă însă că nu se poate face şi mai mult, pentru ca ajutorul să fie simţit şi mai direct, şi mai puternic, deoarece el contribuie în mod obiectiv la dezvoltarea relaţiilor democratice în lume şi în acelaşi timp exprimă interesele comune şi năzuinţele tuturor ţărilor şi mişcărilor iubitoare de pace, progresiste şi socialiste. Se înţelege, sprijinul şi ajutorul acordat ţărilor în curs de dezvoltare poate fi util şi eficace numai dacă se realizează în condiţiile unei depline egalităţi în drepturi, în conformitate cu dorinţele şi planurile acestor ţări şi fără a li se impune căi şi puncte de vedere străine.

Tovarăşe şi tovarăşi,

Divergenţele şi conflictele care există astăzi în mişcarea muncitorească internaţională decurg în parte din răspunsurile diferite pe care anumite partide le dau la cele mai importante probleme ale dezvoltării contemporane a omenirii, fără să ţină întotdeauna seama de bogăţia formelor evoluţiilor actuale spre socialism şi de interesele mişcării muncitoreşti şi progresiste în ansamblu. Această situaţie îngrijorează profund mişcarea comuniştilor din Iugoslavia.

Noi am depus întotdeauna şi depunem şi în prezent eforturi consecvente pentru o cît mai bună elucidare şi rezolvare a problemelor fundamentale care apar în etapa actuală a luptei pentru socialism. Această etapă se caracterizează tocmai prin bogăţia formelor de trecere la socialism şi prin eforturile hotărîte pentru apărarea păcii pe baza coexistenţei paşnice şi active. Militînd pentru democratizarea pe mai departe a relaţiilor atît în mişcarea muncitorească internaţională cît şi în dezvoltarea internă, Uniunea Comuniştilor din Iugoslavia a acordat întotdeauna o însemnătate deosebită stabilirii şi dezvoltării continue a relaţiilor de egalitate în drepturi şi a colaborării reciproc avantajoase cu toţi aceia care au dorit să facă acest lucru, a apreciat şi apreciază schimbul deschis şi tovărăşesc de păreri şi schimbul de experienţă. Respectînd deosebirile care sînt expresia condiţiilor şi tradiţiilor specifice ale unor ţări şi acceptînd această nouă practică, întreaga mişcare revoluţionară internaţională devine mai puternică. Astfel, ea devine purtătorul de neînvins al luptei pentru relaţii sociale noi, mai juste. Datorită acestui fapt se întăresc forţele progresului în ansamblu şi se îmbogăţesc căile şi formele de construire a socialismului în fiecare ţară. Se înţelege că acţiunile care decurg din nevoia ca partidele să acţioneze în conformitate cu problemele şi interesele naţionale ale propriei ţări presupun cel mai înalt grad de răspundere faţă de propriul popor, de mişcarea muncitorească şi de opinia publică progresistă internaţională în general. *(Aplauze puternice).* Există probleme specifice, însă există şi ceea ce este comun tuturor. Numai pe această bază este posibil să se clădească şi să se întărească forţa de acţiune şi solidaritatea întregii mişcări progresiste şi muncitoreşti internaţionale. Uniunea Comuniştilor din Iugoslavia militează în acest spirit pentru solidaritatea reală a tuturor forţelor care luptă, într-adevăr, pentru pace, democraţie şi socialism. *(Vii aplauze).*

Tovarăşe şi tovarăşi,
Dragi prieteni,

Permiteţi-mi să spun, de asemenea, cîteva cuvinte despre relaţiile dintre cele două ţări ale noastre. După cum s-a văzut şi în cursul vizitei noastre, acestea sînt relaţiile între doi vecini buni, bazate pe interesele comune ale luptei pentru pace şi socialism, pe respectarea principiilor egalităţii în drepturi şi colaborării reciproc avantajoase, pe înţelegerea şi încrederea reciprocă, pe respectarea deosebirilor şi condiţiilor specifice în care se dezvoltă cele două ţări ale noastre. *(Vii şi puternice aplauze).* Datorită unei asemenea abordări, colaborarea bilaterală s-a dezvoltat cu succes şi mai ales în ultimii ani au fost obţinute în multe domenii rezultate tot mai mari.

Noi considerăm că colaborarea tot mai intensă decurge din nevoile firesti ale dezvoltării ţării noastre, din esenţa relaţiilor sociale socialiste pe care le creăm. Pentru noi, colaborarea şi schimbul de experienţă cu ţările socialiste au o însemnătate excepţională, deoarece în practica variată şi bogată a construcţiei socialiste ne întîlnim cu probleme asemănătoare.

Colaborarea dintre partidele noastre, dintre organizaţiile social-politice, instituţiile culturale şi ştiinţifice, precum şi dintre organizaţiile economice a început să dea rezultate foarte bune. Pornind însă de la experienţa pozitivă de pînă acum, colaborarea noastră poate fi şi mai largă şi mai variată. Dacă ne referim la conţinutul şi formele relaţiilor noastre cu România şi cu alte ţări socialiste, vedem că s-a realizat un mare progres în comparaţie cu situaţia de acum cîţiva ani.

La această adunare prietenească s-a vorbit deja despre cea mai mare acţiune comună a noastră — construcţia Sistemului hidroenergetic „Porţile de Fier". Nu au trecut nici doi ani de cînd am participat, împreună cu defunctul Gheorghe Gheorghiu-Dej, eminent om de stat şi revoluţionar, la începerea lucrărilor pe acest mare şantier, pe care se obţin deja primele victorii în muncă. Activitatea comună pentru realizarea acestui proiect îi apropie pe oamenii muncii din ţările noastre — ingineri, tehnicieni şi muncitori, contribuind totodată la găsirea de posibilităţi de colaborare şi cooperare între întreprinderi şi ramuri întregi industriale din ţările noastre. Hidrocentrala de la Porţile de Fier, pe lîngă importanţa mare pe care o va avea pentru economiile ţărilor noastre şi pentru dezvoltarea navigaţiei internaţionale pe Dunăre, va reprezenta — aşa cum s-a accentuat, pe bună dreptate, de la început — un mare pod al frăţiei şi colaborării prieteneşti care va lega generaţiile actuale şi cele viitoare ale popoarelor noastre. *(Aplauze puternice).* Vechea idee privind această hidrocentrală nu a rămas o simplă dorinţă şi o schiţă pe hîrtie, ceea ce este o dovadă a încrederii noastre reciproce şi a colaborării prieteneşti, fiind în acelaşi timp o confirmare a capacităţii ţărilor noastre socialiste de a realiza în comun cu succes şi asemenea proiecte gigantice.

Convorbirile pe care le-am purtat cu tovarăşul Nicolae Ceauşescu, cu tovarăşii Stoica şi Maurer şi cu alţi conducători ai dv., ne-au confirmat convingerea că colaborarea româno-iugoslavă se află pe un drum bun şi că prin eforturi reciproce continue o putem dezvolta şi mai mult în interesul ambelor părţi. *(Aplauze îndelungate).*

Îngăduiţi-mi, în încheiere, să vă mulţumesc încă o dată pentru marea simpatie şi atenţie şi să urez noi succese tuturor oamenilor muncii din România socialistă şi Partidului Comunist Român în frunte cu tovarăşul Ceauşescu. *(Aplauze puternice, îndelungate).*

Trăiască prietenia dintre popoarele Iugoslaviei şi României ! *(Aplauze puternice).*

Trăiască pacea şi socialismul ! *(Vii şi puternice aplauze. Asistenţa, în picioare, ovaţionează îndelung).*

MITINGUL OAMENILOR MUNCII DIN CAPITALĂ

Cuvîntarea tovarășului Marin Dima

Stimate tovarășe Tito,
Dragi oaspeți din Iugoslavia prietenă,

În numele muncitorilor din orașul București, al întregii populații a Capitalei noastre, doresc să vă adresez un cald salut tovărășesc, de frăție și solidaritate muncitorească.

Noi am luat cunoștință cu deosebită bucurie de faptul că vizitați țara noastră, că vă întîlniți cu conducătorii partidului și statului nostru și ne-am bucurat pentru continua dezvoltare a prieteniei dintre țările și popoarele noastre.

Știm că ați vizitat în aceste zile una din întreprinderile industriale ale orașului București, întreprinderi industriale din alte regiuni ale țării; am aflat despre primirea călduroasă pe care v-au făcut-o colectivele acestor întreprinderi. Vreau să vă spun, tovarășe Tito, că dacă ați fi vizitat uzina noastră, orice altă întreprindere bucureșteană sau din țară, ați fi fost înconjurat cu aceeași căldură și ospitalitate — expresie a sentimentelor noastre profunde de prietenie frățească față de clasa muncitoare din Iugoslavia, față de poporul vecin și prieten.

Noi, muncitorii din uzina Vulcan, ca toți oamenii muncii de pe cuprinsul patriei noastre, ne concentrăm în prezent întreaga energie creatoare pentru a da viață programului de înflorire multilaterală a țării, elaborat de Congresul al IX-lea al Partidului Comunist Român. Deosebită forță și însuflețire ne insuflă apropierea unui eveniment de seamă pentru clasa muncitoare din România, pentru poporul nostru, aniversarea glorioasă a 45 de ani de la întemeierea Partidului Comunist Român.

Bucureștiul, ca și celelalte așezări ale țării, trăiește azi o nouă tinerețe, se îmbogățește cu noi întreprinderi industriale moderne, cu noi așezăminte de cultură și artă. După cum ați putut vedea, în București se înalță noi cartiere de locuințe.

Ne este plăcut să vă spunem că întreprinderile bucureștene dau peste o cincime din producția industrială globală a țării, iar instituțiile științifice și de artă din Capitală aduc o contribuție importantă la sporirea patrimoniului culturii naționale.

Uzina noastră fabrică un volum sporit de mașini și utilaje, care contribuie la dezvoltarea industriei naționale și care, prin caracteristicile lor tehnico-economice, devin tot mai cunoscute peste hotare. În uzina noastră se realizează comenzi de mașini și utilaje — unități de pompaj — contractate pentru industria din țara dumneavoastră. La rîndul nostru, am primit produse industriale lucrate de mîinile harnice ale muncitorilor din Iugoslavia. Putem vedea deci, direct, materializîndu-se legăturile în continuă dezvoltare dintre țările noastre.

Dragi oaspeți,

Muncitorilor noștri le sînt bine cunoscute realizările pe care țara dumneavoastră le obține în construcția socialistă, sub conducerea Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia.

Ne bucură sincer aceste realizări, fiecare succes pe care popoarele Iugoslaviei îl dobîndesc în dezvoltarea economiei și culturii, în ridicarea nivelului de trai al oamenilor muncii.

Vă rugăm, stimați oaspeți, să transmiteți muncitorilor din Iugoslavia sentimentele noastre de prietenie, de caldă solidaritate, urarea frățească de noi și importante izbînzi în lupta pentru socialism, pentru pace.

Trăiască prietenia frățească dintre poporul român și popoarele Iugoslaviei! *(Aplauze).*

Cuvîntarea tovarășului acad. Ștefan Milcu

Mult stimate tovarășe președinte,
Mult stimați tovarăși,

Îngăduiți-mi, în primul rînd, ca în numele oamenilor de știință din Republica Socialistă România să vă adresez un cald salut dumneavoastră personal, celorlalți oaspeți iugoslavi și prin dumneavoastră popoarelor Iugoslaviei socialiste.

Împreună cu întregul nostru popor, oamenii de știință își exprimă bucuria pentru această vizită, menită să întărească și mai mult prietenia dintre statele noastre, să contribuie la dezvoltarea multilaterală a relațiilor între Republica Socialistă Federativă Iugoslavia și Republica Socialistă România.

În cimentarea legăturilor dintre țările socialiste, un loc însemnat revine relațiilor de cunoaștere reciprocă, de colaborare și prietenie între oamenii de știință din cele două țări. Sînt cunoscute legăturile tradiționale dintre oamenii de știință iugoslavi și cei români, schimburile permanente care au existat, de-a lungul istoriei, între culturile celor două popoare.

Oamenii de știință au salutat cu deosebită satisfacție încheierea Acordului de colaborare cu Consiliul federal pentru coordonarea cercetării științifice din Republica Socialistă Federativă Iugoslavia. Conținutul acestui acord s-a îmbogățit an de an, concretizîndu-se prin schimburi de delegații, vizite, participări la manifestări științifice și schimburi de publicații.

Nu de mult am avut ocazia să fac o interesantă și utilă vizită în R.S.F. Iugoslavia. M-au bucurat și mă bucură, pe mine ca și pe ceilalți oameni de știință și cultură din țara noastră, realizările obținute de popoarele Iugoslaviei în construcția socialistă, în dezvoltarea economiei, în știință, cultură și învățămînt.

În țara noastră, știința și cultura au dobîndit în anii construcției socialiste realizări însemnate. Lucrările Congresului al IX-lea al Partidului Comunist Român au avut un larg ecou în rîndul oamenilor de știință și cultură, deschizîndu-le noi perspective în activitatea lor creatoare. Profund atașată poporului din care face parte, intelectualitatea patriei noastre participă cu entuziasm, cu toate cunoștințele sale, cu devotament, sub conducerea partidului, la opera grandioasă de desăvîrșire a construcției socialismului în Republica Socialistă România, la întreaga viață social-politică a țării.

Recenta înființare a Consiliului Național al Cercetării Științifice, cu menirea de a asigura pe plan național o mai bună organizare, coordonare și conducere a cercetării științifice, ne va permite să folosim și mai fructuos sprijinul material și moral ce ni s-a acordat de statul socialist, să sporim aportul la dezvoltarea științei patriei noastre.

Dezvoltarea științei și culturii în anii următori, o dată cu dezvoltarea economiei țării, deschide totodată noi orizonturi pentru multiplicarea contactelor și colaborării în domeniul științei, culturii, artei dintre țările noastre. Dorim să vă asigurăm că oamenii de știință și de cultură din patria noastră își vor aduce contribuția deplină la această cauză — pentru adîncirea prieteniei dintre popoarele noastre.

Să înflorească știința țărilor noastre, pusă în slujba construcției socialismului! *(Aplauze).*

Trăiască prietenia dintre Republica Socialistă Federativă Iugoslavia și Republica Socialistă România! *(Aplauze).*

Cuvîntarea tovarășei Angela Busuioc

Stimate tovarășe Tito,

Cu o justificată emoție, am bucuria ca în numele colegilor mei, studenții bucureșteni, să exprim de la această tribună salutul cald al generației mele pentru dumneavoastră, tovarășe Tito, pentru toți oaspeții iugoslavi.

Sîntem bucuroși că avem prilejul să vă facem cunoscute sentimentele și gîndurile cu care am urmărit vizita dumneavoastră în țara noastră, convorbirile pe care le-ați avut cu conducătorii partidului și statului nostru. Prietenia multiseculară a popoarelor noastre vecine cunoaște în acești ani ai construcției socialismului o trainică cimentare. Ca tineri fii ai României socialiste, vom duce mai departe tradiția acestei prietenii frățești.

Tineretul patriei noastre, educat cu dragoste și grijă de partidul comuniștilor, este prezent prin munca sa, prin puterea sa de creație în ampla operă de edificare a noii societăți. Pe marile șantiere ale socialismului, în uzine și combinate, pe ogoare, în institutele de cercetări, peste tot, el își manifestă entuziasmul, dăruirea și pasiunea creatoare în munca nobilă, plină de frumusețe pentru înălțarea patriei socialiste pe culmile progresului și civilizației. Sîntem mîndri să putem îmbogăți cu faptele noastre valorile materiale și spirituale create de părinții și strămoșii noștri.

Năzuința profundă a tineretului nostru studios este de a se pregăti temeinic pentru a deveni vrednic slujitor al poporului.

Studenții, întregul tineret al țării învață cu seriozitate pentru a fi la înălțimea perspectivelor care se deschid luminoase în fața noastră.

Încrederea noastră nestrămutată, adeziunea deplină față de politica clarvăzătoare a partidului, dragostea față de patrie își află expresia în viață, în faptele noastre de zi cu zi. Recentul Congres, al VIII-lea, al Uniunii Tineretului Comunist, a exprimat hotărîrea celor de-o vîrstă cu mine de a contribui cu fierbinte patriotism, cu pasiunea tinerească ce ne caracterizează, la înfăptuirea obiectivelor stabilite de cel de-al IX-lea Congres al partidului, la realizarea treaptă cu treaptă a viitorului, a fericirii poporului, a comunismului.

Educat de partid în spiritul prieteniei frățești cu tineretul țărilor socialiste, în spiritul nobilelor idei ale internaționalismului proletar, tineretul României socialiste nutrește profunde și calde sentimente față de tînăra generație a popoarelor Iugoslaviei. Urmărim cu mult interes fiecare izbîndă a operei constructive din Iugoslavia socialistă. Avem satisfacția de a ști că tineretul iugoslav prieten, studențimea își integrează eforturile cu entuziasm în această complexă operă creatoare. Așa cum se durează prin eforturile comune ale popoarelor noastre construcția gigantică de la Porțile de Fier, la care tineretul își aduce o contribuție efectivă, tot așa se întărește între tinerii din cele două țări o prietenie durabilă, al cărei far călăuzitor se află în politica promovată de partidele noastre comuniste.

Vă rugăm, stimați oaspeți, să transmiteți tineretului din țara dumneavoastră salutul nostru frățesc, mesajul nostru de adîncă prietenie și urarea fierbinte de noi succese în însușirea științei, tehnicii și culturii, în slujirea cu devotament a cauzei socialismului și păcii.

Trăiască prietenia dintre tineretul român și iugoslav, dintre popoarele și țările noastre *(Aplauze).*

VIZITA TOVARĂȘEI IOVANKA BROZ LA MUZEUL SATULUI

Tovarășa Iovanka Broz, împreună cu tovarășa Mia Groza, a făcut vineri dimineața o vizită la Muzeul satului din Capitală.

La sosire, au fost întîmpinate de tovarășii Ion Moraru, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, și Gheorghe Focșa, directorul muzeului.

(Agerpres)

O puternică manifestare a prieteniei româno-iugoslave

(Urmare din pag. I)

În loja oficială iau loc membri și membri supleanți ai Comitetului Executiv, secretarii C.C. al P.C.R., vicepreședinți ai Consiliului de Stat și ai Consiliului de Miniștri.

În sală se află membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, conducători ai instituțiilor centrale și organizațiilor obștești, generali și ofițeri superiori, oameni de știință și cultură, un mare număr de reprezentanți ai oamenilor muncii din întreprinderile și instituțiile Bucureștiului, ziariști români și corespondenți ai presei străine.

Sînt prezenți șefi ai misiunilor diplomatice acreditați la București și alți membri ai corpului diplomatic.

Se intonează imnurile de stat ale celor două țări.

Tovarășul Florian Dănălache, membru supleant al Comitetului Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului orășenesc de partid București, deschide mitingul.

Rostesc cuvîntări de salut tovarășii Marin Dima, muncitor la uzinele „Vulcan", acad. Ștefan Milcu, vicepreședinte al Academiei Republicii Socialiste România, Angela Busuioc, studentă la Facultatea de filozofie a Universității din București.

Întîmpinați cu ovații și urale îndelungi au luat cuvîntul tovarășii Nicolae Ceaușescu, secretar general al Comitetului Central al Partidului Comunist Român, și Iosip Broz Tito, președintele Republicii Socialiste Federative Iugoslavia, secretar general al Uniunii Comuniștilor din Iugoslavia.

Cuvîntările, urmărite cu deosebită atenție, au fost subliniate în repetate rînduri de aplauze puternice.

În încheierea mitingului, tovarășul Florian Dănălache a spus: „Dați-mi voie, ca în numele dumneavoastră, al tuturor, să adresăm oaspeților noștri dragi rugămintea de a duce popoarelor Iugoslaviei sentimentele de caldă prietenie ale poporului nostru, urările de prosperitate și fericire, de noi succese în opera de construire a socialismului".

În ovațiile asistenței, tovarășii Nicolae Ceaușescu și Iosip Broz Tito își strîng călduros mîinile. Mitingul prieteniei româno-iugoslave ia sfîrșit într-o atmosferă de puternică însuflețire exprimînd sentimentele frățești sub semnul cărora s-a desfășurat întreaga vizită a oaspeților iugoslavi.

Desfășurarea mitingului a fost urmărită prin intermediul radioului și televiziunii de milioane de oameni din țara noastră.

(Agerpres)

ROLUL TRUSTURILOR PETROLIERE

ECOURI

Problema pusă în discuție recent în coloanele ziarului „Scînteia", cu privire la rolul trusturilor petroliere în conducerea activității schelelor de extracție și întreprinderilor de foraj, suscită interesul cadrelor tehnice și economice din această importantă ramură industrială a regiunii Arges. Personal, împărtășesc părerea că, uneori, trusturile practică o tutelă măruntă, că sprijinul și controlul lor se traduc deseori într-o dădăceală care limitează răspunderea conducerilor de întreprinderi și schele în îndeplinirea în cele mai bune condiții a sarcinilor de plan.

Convingerea mea este că un asemenea stil de conducere e imprimat începînd de la Direcția generală foraj-extracție țiței din Ministerul Petrolului. Practica de a cere zilnic informări amănunțite, de a hotărî sau aviza la nivelul direcției generale o bună parte din măsurile tehnologice și geologice ce se aplică la sonde nu este de natură să stimuleze inițiativa și să întărească autoritatea conducerilor unităților de foraj și extracție.

În cele ce urmează aș vrea să mă opresc asupra unor neajunsuri care persistă în actuala formă de organizare a conducerii întreprinderilor petroliere din regiune. Datorită existenței unor activități și conduceri distincte, nu există în prezent o colaborare strînsă, permanentă, între cadrele tehnico-economice ale trustului de foraj și cele ale trustului de extracție, care să aibă același scop comun: descoperirea de noi rezerve, gospodărirea judicioasă a acestora, exploatarea economică și rațională a tuturor zăcămintelor. În întreprinderile de foraj există tendința de a se realiza cu orice preț planul fizic de lucrări, fără să se respecte întrutotul graficele de săpare a sondelor întocmite de comun acord cu beneficiarul și, uneori, chiar încălcîndu-se prescripțiile programului geologic. Au fost situații, în ultimii ani, cînd întreprinderile au început să sape cu preferință anumite sonde, neglijînd forajul altora care prezentau o importanță deosebită pentru cercetarea structurilor petroliere.

Faptele demonstrează cu prisosință că întreprinderile de foraj nu sînt cointeresate în atingerea unei cît mai înalte eficiențe economice în cercetarea structurilor petroliere. Anul trecut, de exemplu, 32 sonde de explorare și de exploatare cu forajul terminat au așteptat efectuarea probelor mai multe sute de zile. Or, întîrzierea probelor la sondele de exploatare a dus la nerealizarea unei producții de cîteva mii de tone de țiței.

Totodată se cuvine să adăugăm că în regiunea noastră funcționează secții și sectoare — de construcții și montaje, drumuri, cimentări, carotaj și perforare, de cercetări geofizice etc. — care aparțin de întreprinderi sau trusturi cu sediul în București sau în regiunea Ploiești. Dat fiind specificul acestor secții, ele deservesc trustul de foraj și pe cel de extracție, dar, din punct de vedere organizatoric, la nivelul regiunii nu există nici un fel de răspundere în coordonarea activității lor.

Din toate aceste considerente se desprinde necesitatea de a se analiza posibilitățile de perfecționare a actualelor forme și metode de conducere a unităților din industria petrolieră, pentru ca ele să satisfacă în condiții mai bune necesitățile producției, să contribuie la creșterea inițiativei și răspunderii întreprinderilor în dirijarea activității economice. Studiind această problemă, comisia economică a Comitetului regional de partid Argeș a ajuns la concluzia că un singur organ de conducere — să-i zicem trust, direcție regională sau oricum altfel — pentru toate unitățile industriei petroliere din regiune ar putea să coordoneze mai eficace întreaga activitate a acestora în direcția creșterii și gospodăririi raționale a rezervelor, sporirii eficienței economice a investițiilor. În paralel se impun măsuri pentru lărgirea atribuțiilor și creșterea răspunderii conducerilor de schele și întreprinderi de foraj în îndeplinirea sarcinilor de plan.

După părerea mea, avantajele unei asemenea organizări a conducerii întreprinderilor din această ramură sînt multiple. Între altele, se vor crea condiții pentru utilizarea mai eficientă a importantelor fonduri de investiții alocate. Goanei după metri, după cît mai multe sonde forate — cu sau fără rezultat — îi va lua locul preocuparea pentru realizarea unor lucrări de cît mai bună calitate, pentru descoperirea cît mai multor rezerve. În afară de aceasta, mijloacele de transport și, în general, toate utilajele din dotarea întreprinderilor vor fi mai rațional folosite. Nu mai vorbim de faptul că, prin comasarea serviciilor existente azi în paralel în cele două trusturi, se vor putea forma servicii geologice și tehnice mai puternice, încadrate cu specialiști capabili să se ocupe cu competență de introducerea în producție a cuceririlor tehnicii, de efectuarea unor studii geologice de perspectivă. În același timp se vor crea posibilități ca un număr important de cadre tehnice și economice să fie repartizate în schelele de extracție și în întreprinderile de foraj, în vederea ridicării nivelului activității lor economice.

Este de remarcat și un alt aspect. În momentul de față, în fiecare schelă, întreprindere de foraj, de construcții și montaj există ateliere mecanice și electrice, de reparații mijlocii, distincte; datorită dispersării forțelor, cheltuielile de regie sînt excesiv de mari, iar gradul de utilizare a mașinilor-unelte nu este corespunzător. Deseori apar situații cînd utilaje de același gen nu sînt suficient încărcate în anumite ateliere, în timp ce în alte ateliere ele nu pot satisface cerințele. Iată de ce consider oportun să se studieze și posibilitatea organizării unor ateliere mecanice și electrice centrale, care să deservească toate unitățile din zonele cu activitate comună ale industriei petroliere, indiferent de specificul lor.

Măsurile care se vor lua pentru îmbunătățirea formelor de organizare a conducerii întreprinderilor petroliere vor trebui să vizeze, totodată, înlăturarea neajunsurilor existente azi în deschiderea și dezvoltarea noilor șantiere. Dacă analizăm cum s-au organizat noile schele petroliere apărute în regiunea Argeș, constatăm că în anume cazuri nu au existat o concepție și un plan unitar de execuție a lucrărilor. Concludent, în acest sens, este exemplul schelei Ciurești, unde atît trustul de extracție cît și trustul de foraj și-au construit în mod separat ateliere, garaje, magazii, depozite de carburanți și lubrifianți, birouri, alte construcții sociale. Lucrări similare și-au construit în apropiere Întreprinderea de construcții nr. 2 din cadrul Trustului de construcții-montaje-schele Ploiești și Întreprinderea electromontaj Bascov. Se înțelege că fărîmitarea fondurilor de investiții pentru construirea chiar provizorie a unor asemenea lucrări este cu totul neeconomicoasă.

Pot fi citate și alte aspecte din care să rezulte necesitatea și eficacitatea îmbunătățirii metodelor și formelor organizatorice de conducere a unităților de foraj-extracție și construcții petroliere. Merită să fie luat în considerație și faptul că un singur coordonator al întreprinderilor petroliere din regiune ar absolvi direcția generală de resort de rezolvarea unor probleme curente ale producției și ar da posibilitatea specialiștilor de aici să se ocupe într-o mai mare măsură de problemele majore privind promovarea progresului tehnic, a metodelor moderne de lucru în forajul și exploatarea sondelor.

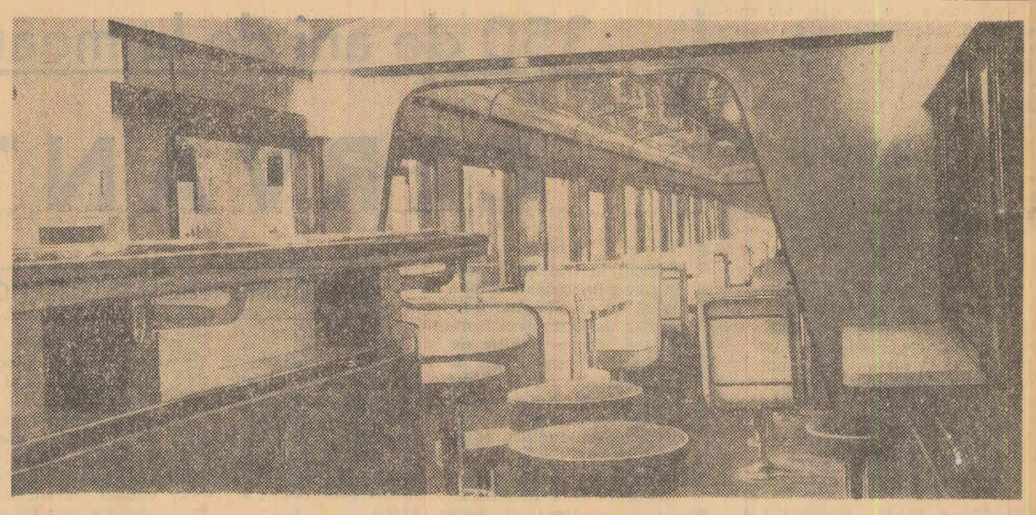
Ing. Nicolae IONESCU
adjunct al comisiei economice a Comitetului regional Argeș al P.C.R.

Noi tipuri de vagoane

Creșterea continuă a volumului transportului de mărfuri și de călători impune, printre altele, înzestrarea căilor ferate cu noi tipuri de vagoane, avînd caracteristici tehnice superioare în ce privește viteza, siguranța în exploatare, confortul în călătorie. Unul dintre aceste tipuri noi este vagonul clasa a II-a de călători, aflat în construcție la uzinele din Arad. Față de vechile tipuri, cu două compartimente și 72 de locuri, acest vagon are zece compartimente și 80 de locuri. El este echipat cu boghiuri pentru viteze pînă la 160 km pe oră și cu frîne automate de mare putere, precum și cu aparate de tracțiune și ciocnire, prevăzute cu arcuri de fricțiune inelare. În interior pereții sînt căptușiți cu plăci melaminate, canapelele sînt confecționate din cauciuc spongios îmbrăcat în material plastic. Iluminarea se face cu lămpi fluorescente, iar încălzirea cu aer cald. Ușile de la intrare sînt de formă pliantă, iar cele de intercomunicație, de la capetele vagonului, sînt făcute din două panouri cu închidere automată. Ferestrele, care asigură o etanșeitate mai bună, sînt duble, cu partea superioară mobilă și cea inferioară fixă. Pînă la sfîrșitul acestui an, parcul C.F.R. va fi înzestrat cu încă 92 vagoane de acest tip.

În prezent sînt gata prototipurile și urmează să se treacă la construcția de serie a vagoanelor de călători de clasa I cu nouă compartimente și 54 de locuri, precum și a vagoanelor cu 110 locuri pentru parcursuri scurte. Paralel, parcul va spori cu noi tipuri de vagoane de marfă, descoperite și acoperite, de uz general, precum și cu vagoane speciale — refrigerente, cisterne pentru bitum cald, platforme pentru încărcături grele și voluminoase etc.

Dumitru MINCULESCU



Un nou tip de vagon restaurant-bar, cu o capacitate de 50 de locuri, realizat la Uzinele „Griviița roșie" din Capitală

Foto: R. Costin

Cum sînt folosite creditele de producție în sectorul zootehnic al G.A.S.

După cum se știe, în gospodăriile de stat întreaga mișcare a fondurilor circulante se realizează pe baza creditului bancar. Acesta constituie sursa din care se efectuează toate cheltuielile de producție. Ce mare importanță prezintă folosirea rațională a creditului acordat de către bancă pentru sporirea producției animale, rezultă din faptul că, în ultimii trei ani, față de rulajul cheltuielilor din sectorul zootehnic, el a reprezentat 75—80 la sută.

Trebuie spus că, datorită măsurilor tehnico-organizatorice luate de către Departamentul G.A.S., trusturile locale și conducerile de gospodării, aceste fonduri bănești au fost folosite tot mai bine, cu o eficiență economică mai mare. Acest lucru este reflectat de creșterea producției animale, de reducerea prețului de cost al produselor, de sporirea contribuției aduse la formarea fondului central al statului. Anul trecut, bunăoară, producția globală realizată de gospodăriile de stat din zootehnie a fost de 2,5 ori mai mare decît cea realizată în 1959. Totuși, controlul exercitat de organele băncii asupra modului cum se efectuează cheltuielile pentru întreținerea șeptelului, îndeplinirea planului de achiziții, de producție și livrare a scos la iveală că în unele unități există anumite lipsuri care frînează creșterea producției și reducerea costului ei.

Există gospodării de stat în care nu se acordă atenție suficientă creșterii animalelor tinere, destinate prăsilei. Deși sînt condiții materiale destul de bune (cînd spun aceasta mă refer și la creditul bancar care se alocă sau ar putea fi alocat), tineretul bovin nu este hrănit și îngrijit în mod corespunzător. Din această cauză, multe viețele ajunse la vîrsta de trecere la turma de bază sînt slab dezvoltate, nu îndeplinesc normele tehnice pentru a intra în producție ca animale adulte. În luna noiembrie 1965, bunăoară, la gospodăriile de stat Marghita și Socodor-Crișana, Zagăr, regiunea Mureș-Autonomă Maghiară, și altele exista un număr mare de tineret femel taurin care, deși avea vîrsta de 2-3 ani, nu a putut fi dat în producție. Pierderile provocate de această stare de lucruri au fost mari. Pe de o parte, ea a dus la nerealizarea integrală a sarcinilor planului de producție, iar pe de altă parte la efectuarea unor cheltuieli neeconomicoase, care s-au reflectat în împrumuturi restante, au influențat nefavorabil rezultatele financiare. În 1965, numai gospodăriile de stat Pojorani și Dagîța, din regiunea Iași, au pierdut peste 600 000 de lei deoarece animalele tinere de prăsilă nu au fost corespunzătoare și au trebuit să fie trecute la îngrășătorii.

În legătură cu aceasta trebuie subliniat și un alt aspect. Unele gospodării trec animalele la turma de bază, dar după un anumit timp, ca urmare a slabei dezvoltări fizice și a producțiilor nesatisfăcătoare care se obțin, sînt nevoite să le reformeze. Din numărul de vaci intrate, în 1962, la turma de bază, gospodăriile de stat din trustul Brașov au reformat, pînă la sfîrșitul anului 1965, circa 32 la sută, iar cele din trustul Maramureș — 30,8 la sută. Și în acest caz se înregistrează pierderi serioase, iar eficiența fondurilor cheltuite de-a lungul anilor pentru creșterea animalelor respective este scăzută. Pentru înlăturarea acestei situații se impun măsuri hotărîte, care să fie aplicate cu rigurozitate și răspundere de lucrătorii din gospodării.

Este cunoscut că în gospodăriile de stat furajele reprezintă circa 60 la sută din cheltuielile de producție care se fac în zootehnie, că ele determină, condiționează efectivul și producția animală. În ce privește asigurarea acestora, s-au înregistrat progrese însemnate. Așa se explică, de altfel, producțiile bune realizate de o serie de gospodării. Totuși, în unele unități recoltele sînt scăzute, necorespunzătoare față de cheltuielile care se fac, costă mai mult decît se prevede prin plan. Situația existentă influențează negativ, an de an, rezultatele din zootehnie, deoarece acest sector consumă nutrețurile, prețul de cost realizat, în loc să afecteze activitatea sectorului vegetal, care generează asemenea deficiențe. De aceea, considerăm că ideea livrării furajelor de către sectorul vegetal celui zootehnic la prețul stabilit prin planul de producție ar duce la cunoașterea mai aprofundată a rezultatelor fiecărui sector și, implicit, la luarea unor măsuri corespunzătoare. Totodată, este nevoie ca în fiecare gospodărie să se acorde mai multă atenție executării lucrărilor agricole pe suprafețele destinate bazei furajere, ridicării potențialului productiv al terenurilor respective, recoltării și depozitării în cele mai bune condiții a nutrețurilor.

Ing. Mihai BUSUIOCEANU
director la Banca Națională

Noutăți de pe șantierele navale

(Urmare din pag. I)

În locul cunoscutelor cargouri de 4 500 tdw, la Șantierul Naval Galați va începe în anul viitor construcția unui cargou nou, modernizat, de același tonaj, cu viteză și manevrabilitate mai mare. La șantierul de la Oltenița a început construcția unui remorcher salvator și spărgător de gheață de 2 200 CP, iar la Brăila, un altul pentru port și radă, de 1 200 CP. O navă cu o capacitate de încărcare de 3 700 tdw pentru transportul cherestelei se construiește la Galați, alta de 1 500 tdw va fi construită la Turnu Severin. Pe același șantier va începe construcția unui cargou de mărfuri generale de 1 500/2 200 tdw cu magazie frigorifică. În serie mare, pe șantierele de la Brăila, Constanța, Giurgiu se produc complete de șlepuri împinse-împingătoare. În curînd, la Oltenița va începe producția motonavei fluviale și de lacuri de 5 000 tone. Pentru nevoile O.N.T. și ale flotei noastre fluviale se produc mai multe tipuri de nave de pasageri, printre care unele rapide și cu confort sporit pentru circulația pe Dunăre și în Deltă. În afară de navele enumerate se mai realizează șlepuri fluviale de 1 000 tone, drăgi maritime autopropulsate cu capacitate de 400 mc/oră și de 200 mc/oră, șalande propulsate maritime de 500 mc, ceamuri, bacuri și alte unități mai mici cu diferite destinații.

Pentru a asigura șantierele navale cu agregatele și mecanismele necesare, Uzina mecanică din Galați a fost în mod special profilată în acest scop.

Paralel cu asimilarea diferitelor produse noi, vor crește și capacitățile unor șantiere navale specializate în reparații de nave; se vor dezvolta asemenea șantiere la Giurgiu și la Constanța, unde va intra în funcțiune un doc nou, capabil să ridice nave pînă la 36 000 tdw.

O bună parte din producția șantierelor noastre navale este destinată exportului, navele românești impunîndu-se prin calitatea execuției lor pe numeroase piețe străine.

REALISMUL ȘI PERSONALITATEA ARTISTULUI

Acad. prof. G. OPRESCU

PUNCTE DE VEDERE

Expozițiile din ultimul timp, cu uneie ciudățenii ce-au fost prezentate, și discuțiile ce au avut loc au pus din nou pe tapet chestiunea, cu adevărat esențială, ce iel de artă ar fi bine să facem noi, românii, adică în ce direcție să îndreptăm, pe de o parte cultivarea viitorilor artiști, pe de alta activitatea lor în momentul cînd, terminînd studiile, își încep creația personală. Sîntem puși cîteodată în fața unor opere care nu se potrivesc cu însușirile noastre, cele care ne-au dus la o tradiție pe care oricine o recunoaște, și cu scopul artei, cu valoarea ei educativă.

La întrunirea care a avut loc mai limite trecute între conducătorii de partid și de stat, în frunte cu tovarășul Nicolae Ceausescu, secretarul general al C.C. al P.C.R., și reprezentanții literaților, artiștilor și istoricilor de literatură și de artă, aceste chestiuni au fost profund elucidate. Este evident că arta care se cere de la noi, în statul socialist de astăzi — și pentru care se fac atîtea sacrificii, cum nu s-au făcut niciodată — este de a ne reda imaginea cît se poate de completă a omului și a naturii în toată veridicitatea lor. Am expus atunci că această formulă, care ne duce la realism, nu este de loc atît de îngrăditoare și de îngustă, cum pare unora, în primul rînd fiindcă noțiunea de realism este neînchipuit de complexă și de bogată în posibilități.

O operă „realistă" nu este numai cea care amintește de o imagine fotografică, în care autorul ei, rece, însă îndeminatec, cînd este îndeminatec — și, din nenorocire, aceasta nu se poate spune de toți cei pe care i-am văzut expunînd — se mulțumește să reproducă exact și amănunțit ceea ce vede, fără nimic din sensibilitatea artistului, adică fără s-o poetizeze cît de puțin. Acest fel de realism nu ne mulțumește. Realismul presupune posibilități de expresie infinite și inepuizabile. Să dăm cîteva exemple. Să luăm, de pildă, pe un pictor, și să ni-l închipuim în fața unui subiect, o vedere din natură, un personaj izolat sau un grup de personaje, într-o scenă istorică sau de gen, sau chiar o natură moartă. Fiecare din aceste subiecte poate să fie tratat într-o mulțime de feluri, și în fiecare din ele sinceritatea, temperamentul, aspirațiile, sufletul, deci și personalitatea artistului pot găsi expresia cea mai adevărată. Se pot avea în vedere formele din fața lui, armonia între ele ca volume, ori aspectul și materia din care sînt făcute, adică substanța lor, răspîndirea pe suprafața lor a luminii și a umbrelor, raportul lor cu mediul înconjurător, prezența lor statică sau în mișcare, gama coloritului în care este ținută opera și așa mai departe. Tot așa, toate deosebirile de la o operă la alta, ieșite din caracterul execuției, pot fi nenumărate. Apoi, cine împiedică pe artist să înlocuiască culorile din natură, cu altele mai plăcute, mai armonioase între ele, după gustul lui? Este ceea ce obișnuit făcea Gauguin în tablourile sale, în care, foarte deseori, culoarea îi aparținea, dar nu numai Gauguin. Ce să mai zicem de Matisse? Așa încît frumusețea unui tablou nu vine de la natură, ci de la artist, îl exprimă, ne dovedește personalitatea și sinceritatea lui. Același lucru și cînd este vorba de formă: o modificare mai expresivă a liniilor nu transformă o scenă reală într-o scenă mai puțin reală, dacă totul se justifică și e coerent, căci, în realitate, lucrul la care se aspiră nu este, cum spuneam, redarea absolut fotografică, în toate amănuntele, ci crearea unei realități posibile, care, dacă este logică și veridică, nu contrazice adevărul și îndeplinește însușirea de a fi realistă, fiind încă mai expresivă decît în natură.

Iată deci că, rămînînd fidel naturii și omului, un pictor, dacă are cu adevărat o personalitate excepțională, și-o poate exprima complet și cu toată sinceritatea. Chiar și un portret — și ce lucru mai exigent cu asemănarea exactă decît un portret — poate să difere, atunci cînd este executat de mai mulți artiști, rămînînd totuși exact și veridic de la un artist la altul. Unul prinde un aspect al individualității, altul un alt aspect, un gest caracteristic, sau din contra unul întîmplător, dar care deschide o poartă nouă pentru a pătrunde în sufletul modelului. N-a fost artist care să se intereseze mai mult de aspectul lui fizic ca Rembrandt; și totuși nu sînt două autoportrete ale lui care să fie asemănătoare. Ele diferă în puncte esențiale, chiar cînd sînt executate cam la aceeași epocă.

Sînt istorici de artă amatori de ușoară celebritate, care vin în „ajutorul" celor care în ultimul timp s-au dedat la noi la toate acele acrobații din expozițiile noastre ultime, ce contrastau cu lucrările bune și uimeau pe vizitatori. Bizarul, grotescul, falsa naivitate, maiestuosul teatral erau reprezentate numai pentru că aceste însușiri într-o operă sînt căutate și lăudate în unele expoziții străine. Unii critici, în loc să-și dea osteneala să înțeleagă ceea ce ofereau bun acele expoziții, s-au grăbit să spună că ceea ce dorește „modernismul" (adică bizareriile la care ne-am referit) este o artă ieșită „din inteligență". Se înțelege că această explicație a plăcut expozanților la care facem aluzie, căci nici un atribut nu e mai plin de prestigiu decît inteligența. Din nenorocire, însă, respectivele supoziții privind inteligența sînt complet false, dovedind lipsă de înțelegere, dacă ele sînt sincere. Niciunul din cei care practică unul sau altul din felurile de a fi „modernist" din Apus n-a declarat vreodată că punctul său de plecare ar fi fost rațiunea. Din contra, toți țin să se știe că rațiunea n-are nici un rol în inspirația lor, ci numai instinctul, subconștientul, inconștientul, visul, automatismul, anume tare fiziologice sau psihice. Inteligența intervine, e drept, la critici, care în fața unor opere bizare caută să le justifice printr-o gimnastică de raționamente. După ce au proclamat inteligența la originea celor mai complete incoerențe, alții vin să afirme că orice formă de artă ieșită dintr-un văz sau dintr-un auz normal este destinată, în epoca noastră, morții.

Iată simptome care ne pun pe gînduri și pe care le propun analizei artiștilor noștri. Trecînd în revistă arta din Apus în ultimele decenii, este evident că nu operele ieșite dintr-un văz normal au fost destinate morții, ci celelalte. Cine-și mai aduce aminte exact astăzi de toate curentele care au umplut saloanele expozițiilor de la cubism încoace?

Scenă din filmul „Haiducii"

„HAIDUCII"

CRONICA CINEMATOGRAFICĂ

Filmul „Haiducii" îți dă satisfacția lucrului bine făcut. Într-un gen cinematografic cu mare priză la spectatori — al filmelor de aventuri — și succedînd unor pelicule de aceeași factură realizate de cineaști cu vastă experiență în materie, noua producție a studioului „București" captivează publicul. Edificator pentru posibilitățile cinematografiei românești, succesul merită consemnat nu numai sub raportul performanței tehnice, regizorale. Autorii (scenariul — Eugen Barbu, Nicolae Mihail, Mihai Opriș; regia — Dinu Cocea) se adresează izvoarelor naționale ale artei pentru a reconstitui, pe fundalul evocării istorice, chipul legendar al haiducului, pe care poporul îl cîntă peste veacuri ca pe un răzvrătit neînfricat, apărător al dreptății și răzbunător al celor mulți și obiditi.

Așa apar pe ecran Amza și ceata lui de haiduci: temuți de asupritori, veseli la chef și aprigi în luptă, trăind în afara legii o viață aspră ca și firea lor. Îi vedem prădînd pentru a restitui țăranilor banii adunați prin jaf în sipetul boierului hulpav, petrecînd înainte de a lua din nou drumul codrului, asistăm la trădarea lui Sîrbu care — setos de putere, de învățătură și rîvnind la dragostea Aniței — îl vinde pe Amza, „fratele său de cruce"; urmează o luptă pe viață și pe moarte cu arnăuții, prinderea căpeteniei haiducilor și... abia acum începe, de fapt, adevărata poveste. Dinamismul, tensiunea acestor prime secvențe sînt proprii întregului film.

Construit cu abilitate, subiectul urmărește răzbunarea haiducului trădat. Filmul este străbătut, de la un cap la altul, de ecoul acelor vremuri de mult apuse, cînd țara gemea sub apăsarea nemiloasă a boierilor și a domnitorilor străini, unelte ale „Înaltei Porți": fanarioții. Reconstituirea epocii are în vedere îndeosebi cadrul general, elementele de culoare și atmosferă (decorurile sînt semnate de N. Teodoru și F. Dumitriu), sugerarea contrastelor sociale; ea servește definirii haiducilor ca justițiari, conferind rezonanțe mai ample răzbunării lui Amza. Accentul cade însă pe acțiune, iar scenariul permite și motivează folosirea întregii game de mijloace și rezolvări tradiționale — mereu aceleași și de fiecare dată de un efect sigur în filmele izbutite aparținînd acestui gen.

Aflat la prima sa realizare independentă, regizorul Dinu Cocea pune în valoare, cu mînă sigură, calitățile scenariului și ale echipei de interpreți, demonstrînd afinități certe pentru genul abordat și cultivînd tradiția bună a filmului de aventuri, folosirea decorului natural ca un element de dramaturgie. Realizatorul e secondat de un operator, care înregistrează, de asemenea un debut remarcabil: George Voicu. Bine filmate, cavalcadele, luptele, însoțesc în chip firesc acțiunea. Evadarea lui Amza din ocnă, ca și apariția lui — travestit în pictor de biserici — în vecinătatea lui Sîrbu, se numără printre scenele de gen mult gustate de public. Într-un rol diferit ca structură de cele interpretate pînă acum, Ion Besoiu călărește, duelează, rezolvînd cu aplomb dificultățile de ordin fizic ale partiturii sale, exigențele regiei; actorul întruchipează curajul, dîrzenia, temperamentul ardent al căpeteniei de haiduci, realizînd un portret convingător, deși pe alocuri estompat de o anume blîndețe interioară, improprie în cazul de față. Aceeași dezinvoltură caracterizează și jocul Margăi Barbu (Anița, iubita eroului principal). „Bărbată", dar deloc lipsită de feminitate, Anița se luptă cot la cot cu haiducii și clocește apoi, cu șiretenie, răzbunarea ei — traiectoria personajului, situațiile prin care trece prilejuind actriței o nouă afirmare a resurselor și a calităților cinematografice cunoscute. Un relief deosebit dobîndește pe ecran trădătorul Sîrbu — în interpretarea nuanțată (dar uneori cu un abuz de „rîsuri" sardonice) a lui Amza Pelea. Sîrbu, feril de îngroșările care pindeau rolul, apare, într-adevăr, ca un inamic redutabil, perfid și lipsit de scrupule, cu atît mai greu de răpus cu cît cunoaște toate șiretlicurile haiducești. Ceea ce face și mai palpitantă întruntarea hotărîtoare dintre cei doi în final.

Desigur, convenția este prezentă de-a lungul întregului film, și nici nu se putea altfel. Fideli cerințelor genului, realizatorii au evitat însă, în mare măsură, simplificările excesive, neverosimilul ostentativ, ca și arhaizarea spre care putea împinge subiectul. Este și meritul scenariului — al dramaturgiei, respectiv al dialogului. Modul de a vorbi al oamenilor este firesc, plin de culoare, diferențiat — cuvîntul are, în general, girul autenticității, în pofida unor anacronisme dealtminteri secundare. Scenariul și regia au contribuit deopotrivă la reușita partiturii umoristice a filmului, bizuindu-se — și suprasolicitînd, poate, uneori — pe resursele unor actori ca Toma Caragiu, excelent în rolul haiducului Răspopitu, sau Jean Constantin, plin de haz în rolul țiganului, dar prea puțin deosebit de pitorescul personaj întruchipat în „Procesul alb"; pot fi amintite apariții episodice savuroase (Al. Giugaru, în rolul boierului Belivacă), momente străbătute de umor popular (fugărirea lui Răspopitu de către nevasta haiducului Zdrelea, sătulă de „haiducie"), aplaudate „la scenă deschisă". Distribuția, aleasă cu grijă, asigură varietatea tipologică a filmului, impunînd în roluri importante, alături de actori de prestigiu (Fory Etterle, Ion Finteșteanu, Florin Scărlătescu și alții citați mai înainte), cîteva debuturi: Elena Buhoci, Mircea Sîntimbreanu (în rolul Zdrelea) și, îndeosebi, Elisabeta Jar, care își compune cu maturitate personajul (soția lui Sîrbu), amestec de dragoste oarbă și de ură, culminînd în scena finală — una dintre cele mai bune scene ale filmului. În sfîrșit, amintim calitățile muzicii lui Mircea Istrate, comentarea muzicală a acțiunii și acele pitorești cîntece „de pahar" și doine haiducești, care pigmentează evocarea cinematografică. Un film antrenant, sortit să cunoască — deși nu e lipsit de unele inegalități de ritm sau dozare — un mare și binemeritat succes de public.

D. COSTIN

350 de ani de la moartea lui CERVANTES

Zoe DUMITRESCU-BUȘULENGA

Venit în istoria Spaniei în plină Renaștere, în plin secol de aur, Miguel Cervantes de Saavedra însumează toate răsfrînte le harte ale timpului său și ale trecutului național și dă o operă de sinteză a ideilor vremii, ca și a speciilor caracteristice întregii literaturi spaniole.

Puțini scriitori ai lumii, punîndu-i la socoteală și pe cei moderni, au avut o existență atît de agitată și aventuroasă, trăită în medii din cele mai variate. Cervantes a cunoscut lumea universității, lumea clerului spaniol și italian, lumea militară (a luat parte la bătălia de la Lepante, pe care o considera una din cele mai mari ale lumii), a fost dus în robie la mauri, a făcut poezie, proză și teatru, a trecut prin foame și mizerie.

Pe lîngă asemenea experiențe, a mai avut și o fantezie neobosită, din care ar fi putut parcă scoate o nouă **Halima**. A scos din ea însă **Don Quijote**, romanul plecărilor și întoarcerilor unui erou înspre lume și dinspre lume, romanul de aventură și analiză despre un erou aflat în contratimp cu epoca sa. Pentru această operă fundamentală (în fața căreia toate celelalte creații ale lui se șterg, chiar splendidele **Nuvele exemplare**), Cervantes a strîns toată știința vieții și tot geniul său. Și a făcut o carte care se citește de către orice om, pe orice treaptă a înțelegerii.

Fabulația propriu-zisă, aventurile multe și de tot felul ale eroului și ale personajelor episodice, epuizează necesitățile epice ale celui mai însetat căutător de narațiune. Într-o construcție vastă, barocă, tipic spaniolă, cu nenumărate compartimente, se amestecă subiectele cele mai diverse, de inspirație erudită ori populară, subiecte cavalerești, pastorale, sentimentale, morale, picarești, grotești, satisfăcînd toate gusturile.

Pe un nivel superior de înțelegere, ți se oferă contrastul permanent și profund hilar dintre erou și binecunoscutul său scutier, doldora de vorbe de duh, Sancho Panza. În mersul acțiunii se ciocnesc mereu două puncte de vedere, două perspective asupra vieții, două stiluri, unul învechit, medieval, sortit pieirii, învățat de erou din romanele cavalerești, celălalt practic, de bun simț, făcînd să cîștige partida vieții. De o parte melancolia ușor ridicolă a lui Don Quijote, de cealaltă jovialitatea populară, realistă, solidă a lui Sancho. Satira moravurilor și idealurilor medievale, prelungite sub înrîurirea romanelor cavalerești în Spania dincolo de limitele îngăduite în restul cronologiei europene, alcătuiește aspectul cel mai izbitor și mai accesibil al marelui roman, ca și valoarea realistă, decurgînd din ascuțita critică a lumii contemporane, izbutită magistral de Cervantes.

Mai există însă și un al treilea nivel al înțelegerii, ținînd de data aceasta de legătura dintre autor și opera sa, și care face din **Don Quijote** o operă de confesiune indirectă privitoare la raporturile dintre marele artist și vremea sa.

Eroul lui Cervantes este o structură umană descumpănită, trăind în două lumi sau între două lumi. Pendularea între acestea două, una a realităților, cealaltă a idealurilor, este ridicolă sau dramatică, după perspectiva din care o privești. Don Quijote are despre lumea obișnuită o părere profund critică: ea e stăpînită de rele și nedreptate. Pentru el, vremurile în care trăiește sînt „vremuri ticăloase" și oamenii au uitat binele și dreptatea. De aceea, aflat în dezacord cu lumea, el năzuiește să devină „călăul răufăcătorilor de pe fața întregului pămînt", pentru a putea reintrona vîrsta de aur, domnia binelui, a virtuții, a păcii. Dar între idealul lui admirabil și putința de a-l atinge se produce o gravă discrepanță. Mijloacele de acțiune se întemeiază, simbolic, pe arme de mult ieșite din uz, pe lupta cu lancea și spada cavalerilor medievali. Acestea nu-i ajută decît la ratarea marii sale misiuni, a nobilului său țel, fiind nu numai ineficiente, dar stîrnind și rîsul celor din jur, pentru care Don Quijote ajunge un biet nebun de legat. Astfel înțelepciunea, generozitatea și renunțarea eroului sînt luate drept rătăciri și slăbiciune. Idealul lui viza mult mai sus de posibilitățile de înțelegere ale contemporaneității, iar acțiunile întreprinse de el erau întotdeauna nepotrivite și ineficiente.

Dubla perspectivă, dinspre ideal înspre lume și dinspre lume înspre ideal este exprimată genial de Cervantes într-o voită confuzie, într-o ambiguitate continuă, mărturisind un adînc dezechilibru în viziunea despre lume a titanilor de la sfîrșitul Renașterii.

Îngemănînd contrarii, fiind un punct de interferență între direcții opuse, Don Quijote ajunge „înalta culme a smintelii", enunțător de „ciudățenii cuminți", purtător al unei „învălmășeli de adevăruri și minciuni". Nemaiștiind el însuși unde e adevărul, eroul își sfîrșește viața în resemnată tristețe, abandonînd țelul său suprem și recunoscînd în el doar o himerică rătăcire.

La acest nivel al interpretării, rîsul se convertește în lacrimi. Dialogul geniului cu o vreme necoaptă sfîrșește în prăbușirea lui tragică. Cavalerul tristei figuri rămîne lumii ca o chintesență a dramei cervantești, legată de neîmplinirea tîlcurilor Renașterii. Cu el, Cervantes se alătură, uman și filozofic, lui Michelangelo și lui Shakespeare.

PRIMA CONFRUNTARE ȘTIINȚIFICĂ

Prof. univ. dr. docent Ion BERCA

După cum se știe, examenul de stat este considerat ca un corolar al studiului din facultate, un prilej ca studentul să facă dovada nu numai a gradului de însușire a cunoștințelor științifice, dar și a posibilității de integrare a acestora într-un sistem închegat de gîndire și, îndeosebi, a dobîndirii unei metode eficiente de cercetare științifică. Dar, după părerea mea, în actuala sa destășurare, examenul de stat din învățămîntul universitar nu oferă întotdeauna o oglindă destul de fidelă a pregătirii de ansamblu a absolvenților, a gîndirii universitare pe care aceștia și-au însușit-o. Iată formulate succint cauzele pe care personal le consider principale. În învățămîntul universitar, examenul de stat constă din cîteva probe orale la disciplinele de specialitate și din elaborarea și susținerea de către fiecare student a lucrării de diplomă. Dar, datorită faptului că tinerii se pregătesc pentru examenele orale, lucrarea de diplomă este elaborată de multe ori în pripă, adeseori la un nivel scăzut față de ceea ce ar trebui să fie în fond o asemenea lucrare. Și aceasta, fie din cauza temei — adeseori minore, restrînse — fie din pricina reducerii perioadei de redactare la cîteva săptămîni.

Convingerea mea este că dacă examenul de stat ar consta numai din prezentarea și susținerea lucrării de diplomă, verificarea pregătirii absolvenților s-ar realiza la un nivel mai înalt. Mi se pare că dacă s-ar renunța la probele orale nu s-ar pierde nimic, deoarece studenții au susținut pe parcursul anilor examene la toate disciplinele din planul de învățămînt. În schimb, adoptarea acestei soluții ar crea posibilități pentru verificarea cunoștințelor într-un mod mai temeinic, întrucît în procesul de redactare și apoi de susținere a acesteia, studentul va trebui să folosească toate cunoștințele acumulate. Mai întîi, primul moment al acestui proces — alegerea temei — ar putea fi mai bine pregătit cu sprijinul catedrelor, cu începere din anul III. Activitatea de documentare și de elaborare propriu-zisă a lucrării ar putea fi considerabil extinsă și, în plus, aportul metodologic și orientativ al cadrelor didactice ar putea fi mai apropiat de ceea ce au nevoie studenții. În aceeași ordine de idei, aș vrea să relev că lărgirea cadrului tematic al lucrărilor de diplomă ar putea beneficia de pe urma prezentării în cercurile științifice a unor puncte de vedere proprii asupra uneia sau alteia dintre problemele cercetate, cu care ocazie studenții, cadrele didactice ar avea posibilitatea să analizeze direct „pe viu" substanța a ceea ce peste un an sau doi va constitui o lucrare de diplomă.

Dar cel mai serios cîștig po care-l oferă soluția propusă este că lucrarea de diplomă, reținînd asupra ei întreaga preocupare a absolvenților pentru pregătirea examenului de stat, se va ridica la gradul de elaborare științifică, din care nu vor lipsi contribuțiile originale, observațiile personale făcute de tineri. Și, în plus, caracterul oral al examenului ar putea fi nu numai suplinit, dar și serios îmbogățit prin susținerea mai amplă a lucrării, care ar deveni un colocviu între absolvent și comisia de examinare, purtat pe baza ariei largi a diferitelor probleme de fond incluse în lucrare. Concepută în acest cadru, lucrarea de diplomă poate constitui nu numai un sistem perfecționat de verificare exigentă a pregătirii absolvenților, dar și germenele viitoarei cercetări de specialitate, prima confruntare, de fapt, a tînărului cu domeniul căruia i s-a consacrat.

Expoziții: CELE MAI FRUMOASE CĂRȚI ALE ANULUI 1965

Astăzi, la ora 12, se va deschide în sala Institutului român pentru relațiile culturale cu străinătatea, din str. M. Eminescu 8, o expoziție intitulată „Cele mai frumoase cărți ale anului 1965". Expoziția este organizată de Centrala editurilor și difuzării cărții, în colaborare cu Trustul industriei poligrafice.

TELEVIZIUNE

● 19,00— **Telejurnalul de seară** ● 19,15 — Pentru copii: **Știți să desenați?** Iurie Darie desenează „Din isprăvile lui Păcală" ● 19,30 — **Alte întîmplări cu rățuște și șoricei** ● 20,00 — **TELE-ENCICLOPEDIA**: H_2O, Casa lui Molière, Artă indiană, Protozoare ● 21,00 — **„Urcînd prin timp"**, reportaj realizat de Studioul de televiziune ● 21,15 — Montaj folcloric de cîntece și dansuri: **„Pe Argeș în sus"**. Își dau concursul un grup de fluierași din comunele Brădulet și Galeș, grupul vocal-folcloric al Casei de cultură din Curtea de Argeș, formația de dansuri a căminului cultural din Stănești și alți artiști amatori ● 21,40 — **Estrada tinereții** ● 22,10 — Filmul **„SFÎNTUL"** ● 23,00 — **Telesport** ● 23,15 — **Tele-jurnalul de noapte** ● 23,25 — **Buletinul meteorologic.**

TEATRE

● Filarmonica de stat „G. Enescu" (la Ateneu — orele 20): **CONCERT SIMFONIC. Dirijor: DAVID OISTRAH. Solist: ION VOICU.**
● Sala Palatului: **SPECTACOL MUZICAL COREGRAFIC PREZENTAT DE ANSAMBLUL ARMATEI** — 19,30.
● Teatrul de Operă și Balet: **RIGOLETTO** — 19,30.
● Teatrul de stat de operetă: **LYSISTRATA** — 19,30.
● Teatrul Național „I. L. Caragiale" (sala Comedia): **DOAMNA LUI IEREMIA** — 20, (sala Studio): **TEZAURUL LUI JUSTINIAN** — 20.
● Teatrul de Comedie: **ȘEFUL SECTORULUI SUFLETE** — 20.
● Teatrul „Lucia Sturdza Bulandra" (sala din Bd. Schitu Măgureanu nr. 1): **JURNALUL UNUI NEBUN** — 19,30, (sala din str. Al. Sahia nr. 76 A): **SFÎNTUL MITICĂ BLAJINU** — 19,30.
● Teatrul „C. I. Nottara" (sala Magheru): **COLOMBE** — 16, **AU FOST ODATĂ... DOUĂ ORFELINE** — 20.
● Teatrul „Barbu Delavrancea": **IDOLUL ȘI ION ANAPODA** — 20.
● Teatrul Mic: **AMOOOR** — 16, **JOCUL IELELOR** — 20.
● Teatrul „Ion Creangă": **MUȘCHETARII MĂGĂRIEI SALE** — 15,30.
● Teatrul evreiesc de stat: **ÎNȚELEPȚII DIN HELEM** — 20.
● Teatrul „Țăndărică" (sala din Calea Victoriei): **GULIVER ÎN ȚARA PĂPUȘILOR** — 10,30, **DOCTORUL AUMADOARE** — 16,30, (sala din str. Academiei): **OCHEȘEL ȘI BĂLĂIOARA** — 17.
● Teatrul satiric-muzical „C. Tănase" (sala Savoy): **REVISTA DRAGOSTEI** — 20, (sala Victoria): **CU MUZICA... E DE GLUMIT** — 20.
● Ansamblul artistic al C.C.S.: **AȘA SE JOACĂ PE LA NOI** — 20.
● Circul de stat: **SPECTACOL PREZENTAT DE CIRCUL MARE DIN MOSCOVA** — 19,30.

CINEMA

● **HAIDUCII** — cinemascop: Patria (completare **Cabinetul de stampe**) — 8; 10; 12,15; 14,30; 16,45; 19; 21,15.
● **CORĂBIILE LUNGI** — cinemascop: București — 9,30; 12,15; 15,30; 18,15; 20,45, Modern — 8,30; 11; 13,30; 16; 18,45; 21,15, Tomis (completare **Geologii**) — 9,30; 12,15; 15; 17,45; 20,30.
● **ATENTATUL** — cinemascop: Republica — 9,15; 11,30; 14; 16,30; 18,45.
● **VIAȚA ÎNCEPE LA ORA 8 SEARA**: Luceafărul (completare **Cu acul și ața**) — 10; 12,30; 15,45; 18,15; 20,45, Rahova — 15,30; 18; 20,30.
● **RICHARD AL III-LEA** (ambele serii): Cinemateca — 10; 13.
● **PARCAREA INTERZISĂ**: Capitol (completare **Orașul care iubește**) — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45, Feroviar (completare **Cabinetul de stampe**) — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45.
● **HAI, FRANȚA!**: Festival — 8,45; 11,15; 13,30; 16; 18,30; 21, Melodia — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45 (la ambele completarea **Cabinetul de stampe**), Excelsior (completare **Orizont științific nr. 1**) — 10; 12,30; 15,30; 18; 20,30.
● **FIFI ÎNARIPATUL**: Victoria (completare **Pasiuni**) — 10; 12; 14; 16; 18,15; 20,30, Popular (completare **Tîrguri și iarmaroace**) — 10,30; 16; 18,15; 20,30.
● **ULTIMUL TREN DIN GUN HILL**: Central — 9,30; 11,45; 14; 16,15; 18,30; 20,45.
● **TREI PRIMĂVERI ALE LUI LENIN**: Lumina (completare **Lenin în Samara**) — 10; 12; 14; 16; 18,15; 20,30.
● **REGINA CÎNTECELOR**: Union — 15,15; 18; 20,45.
● **PROGRAM PENTRU COPII**: Doina — 10.
● **STEAUA BALETULUI**: Doina (completare **Plasma**) — 11,30; 13,45; 16; 18,15; 20,30.
● **LIPSA DE APĂ — ȘTIINȚĂ ȘI TEHNICĂ nr. 8 — ȚARA HAȚEGULUI — BALETUL NEGRU DIN SENEGAL — CARTIERE NOI ÎN BUCUREȘTI**: Timpuri noi — 10—21 în continuare.
● **LA PORȚILE PĂMÎNTULUI** — cinemascop: Giulești (completare **Un bloc neobișnuit**) — 16; 18,15; 20,30; Arta (completare **Cocenei**) — 10; 12,30; 15; 17,30; 20.
● **DESENE SECRETE**: Întîlnirea între popoare (completare **Ivan Funev**) — 10; 16,30; 18,30; 20,30.
● **WINNETOU** — cinemascop (ambele serii): Dacia — 9—12,30 în continuare; 16,30; 20,15.
● **RĂSCOALA** — cinemascop: Buzești — 15; 17,45; 20,30, Gloria (completare **Țara Hațegului**) — 10; 12,30; 15,15; 18; 20,45.
● **FINALA BUCLUCAȘĂ**: Griviță — 10; 12,15; 16; 18,15; 20,30.
● **BARCAGIUL** — cinemascop: Bucegi (completare **Energia**) — 10; 12,30; 15,30; 18; 20,30.
● **MUNCILE LUI HERCULE**: Unirea — 11; 16; 18,15; 20,30.
● **WINNETOU** (seria I): Flacăra (completare **Cu acul și ața**) — 10; 15,30; 18; 20,30.
● **TOM JONES**: Vitan — 15,30; 18,15; 20,45.
● **WINNETOU** — cinemascop (seria a II-a): Miorița (completare **Orizont științific nr. 1**) — 10; 12,30; 15,30; 18; 20,30, Drumul Sării (completare **Vizita conducătorilor de partid și de stat în regiunea Crișana**) — 15; 17,30, 20.
● **DIVORȚ ITALIAN**: Munca — 10,30; 15,30; 18; 20,30.
● **DUPĂ MINE, CANALII!** Aurora (completare **Orizont științific nr. 1**) — 10; 12,30; 15; 17,45; 20,30, Flamura (completare **Cabinetul de stampe**) — 10; 12,30; 15,30; 18; 20,30.
● **DULCEA PASĂRE A TINEREȚII** — cinemascop: Mosilor — 15,30; 18; 20,30.
● **BEATA**: Viitorul (completare **Pîrvu Mutu-Zugravul**) — 15,30; 18; 20,30.
● **VANINA VANINI**: Colentina — 15,30; 18; 20,30.
● **ÎNDRĂZNEȚUL PARDAILLAN** — cinemascop: Volga (completare **Orizont științific nr. 1**) — 9,45; 12; 14,15; 16,30; 18,45; 21.
● **CHEILE CERULUI**: Floreasca (completare **Cu acul și ața**) — 10; 12; 14; 16; 18,15; 20,30.
● **BOCCELUȚA**: Progresul (completare **Lucrările primei consfătuiri pe țară a lucrătorilor din construcții**) — 15,30; 18; 20,30.
● **FEMEIA NECUNOSCUTĂ**: Lira (completare **Geologii**) — 15; 17,45; 20,30.
● **A FOST CÎNDVA HOȚ** — cinemascop: Ferentari (completare **Și acum... puțină gimnastică**) — 10; 15,30; 18; 20,30, Pacea (completare **Lucrările primei consfătuiri pe țară a lucrătorilor din construcții**) — 16; 18,15; 20,30.
● **CALEA VICTORIEI SAU CHEIA VISURILOR**: Cotroceni (completare **Tîrguri și iarmaroace**) — 15,30; 18; 20,30.
● **TRANZIT** — cinemascop: Cringași (completare **Secretul trecutului**) — 15,45; 18; 20,15.
● **PROCESUL ALB** — cinemascop: Cosmos — 15; 17,30; 20.
● **OLD SHATTERHAND** — cinemascop: Clubul Uzinelor Republica — 14; 16,15; 18,30; 20,30.

Primirea la C. C. al P. C. R. a delegației de activiști ai P. C. Francez

În ziua de 22 aprilie tovarășii Alexandru Drăghici, membru al Comitetului Executiv și al Prezidiului Permanent, secretar al C.C. al P.C.R., și Mihai Dalea, secretar al C.C. al P.C.R., au primit delegația P. C. Francez, condusă de tovarășul Gaston Plissonnier, membru al Biroului Politic și secretar al C.C. al P.C.F., care, la invitația C.C. al P.C.R., face o vizită în țara noastră.

La primire, care s-a desfășurat într-o atmosferă caldă, tovărășească, au luat parte tovarășii Ion Iliescu și Ion Stoian, membri supleanți ai C.C. al P.C.R., șefi de secție la C.C. al P.C.R., Ștefan Andrei și Petre Dănică, adjuncți de șefi de secție la C.C. al P.C.R.

Cronica zilei

Vineri după-amiază a sosit în Capitală Gheorghi Petkov, președintele Comitetului executiv al Sfatului popular al orașului Sofia, împreună cu soția, care, la invitația Comitetului executiv al Sfatului popular al orașului București, va face o vizită în țara noastră. La sosire, pe aeroportul Băneasa, oaspetele a fost întîmpinat de Ion Cosma, președintele Sfatului popular al orașului București, și de membri ai comitetului executiv.

Au fost de față Gheorghi Bogdanov, ambasadorul R. P. Bulgaria la București, și membri ai ambasadei.

În aceeași zi, Gheorghi Petkov a făcut o vizită la Sfatul popular al orașului București, unde a avut o întrevedere cu Ion Cosma, la care au luat parte membri ai comitetului executiv al sfatului popular și reprezentanți ai ambasadei R. P. Bulgaria la București.

★

Ieri s-a deschis la Iași o expoziție a cărții franceze, organizată de către Universitatea „Al. I. Cuza".

La festivitatea de deschidere au luat parte oameni de știință, artă și cultură, reprezentanți ai Ministerului Afacerilor Externe, un numeros public. Au fost de față reprezentanți ai ambasadei Franței la București. Cu acest prilej au luat cuvîntul prof. univ. Ion Șandru, prorector al universității ieșene, și Philippe Richet, consilier al ambasadei Franței la București.

(Agerpres)

Consfătuire în probleme ale muncii de răspîndire a cunoștințelor cultural-științifice

În sala de marmură a „Casei Scînteii" a avut loc ieri o consfătuire pe țară consacrată îmbunătățirii continue a stilului de muncă al comisiilor regionale, raionale și orășenești pentru răspîndirea cunoștințelor cultural-științifice, organizată de consiliul de resort din Comitetul de Stat pentru Cultură și Artă.

Au participat membri ai Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă și ai Consiliului pentru răspîndirea cunoștințelor cultural-științifice, președinții, secretarii și membrii birourilor comisiilor regionale, numeroși academicieni, profesori universitari și alți oameni de știință și cultură, reprezentanți ai unor instituții centrale și organizații obștești.

În cadrul consfătuirii au prezentat informări prof. univ. Victor Preda, membru corespondent al Academiei, dr. Ion Birzu și conf. univ. Dumitru Bogatu — președinții comisiilor regionale Cluj, Oltenia și Galați. În continuare, prof. univ. dr. Mihail Ghelmegeanu, vicepreședinte al Consiliului pentru răspîndirea cunoștințelor cultural-științifice, a ținut un referat despre stilul de muncă al comisiilor regionale.

La dezbateri, numeroși vorbitori au făcut propuneri și sugestii pentru îmbunătățirea muncii în acest domeniu.

În încheierea dezbaterilor, Ion Moraru, vicepreședinte al Comitetului de Stat pentru Cultură și Artă, s-a referit la diferite metode de îmbunătățire continuă a conducerii activității de răspîndire a cunoștințelor în regiuni. Consfătuirea a adoptat măsuri corespunzătoare.

ACTUALITATEA în regiunea Galați

„Țiglina III" și „Hipodrom"

În orașele Galați și Brăila a început construcția a două noi cartiere: „Țiglina III" și respectiv „Hipodrom". În cel mai tînăr cartier gălățean vor fi date în folosință în semestrul II al acestui an 500 de apartamente, iar în final el va avea circa 7 000 de apartamente convenționale. Cartierul „Hipodrom" din Brăila, după cum sîntem informați, cuprinde 4 200 de apartamente, din care 567 vor fi predate locatarilor pînă la sfîrșitul anului în curs. În afară de aceste construcții, la Galați se mai dau în folosință anul acesta încă 2 575 apartamente, iar la Brăila alte aproape 600. Noi blocuri de locuințe se construiesc și în orașele Focșani, Tecuci, Mărășești, Panciu și altele.

Pe Dunărea de jos

În legătură cu îmbunătățirea traficului de călători pe traseul Dunării de jos, tovarășul Carol Patrichi, directorul Direcției navigației fluviale Galați, ne informează: Cu 15 zile mai devreme a fost repusă în circulație nava rapidă de pasageri „Săgeata", care face zilnic curse între Brăila și Tulcea. Între portul Brăila și Sulina au fost, de asemenea, repuse în circulație vasele „Trotuș" și „Anghel Saligny". Nava cu zbaturi „Tudor Vladimirescu" va deservi, ca și în anii trecuți, miile de turiști care vizitează Delta. Ea va avea baza la Tulcea. Tot pentru excursiile organizate pe Dunăre au fost pregătite 5 hidrobuze cu o capacitate de 90 locuri fiecare. Ținînd seama de sugestiile călătorilor, pe timpul verii asemenea hidrobuze vor deservi și majoritatea traseelor scurte din raza de activitate a Direcției navigației fluviale Galați.

Culegeri literare

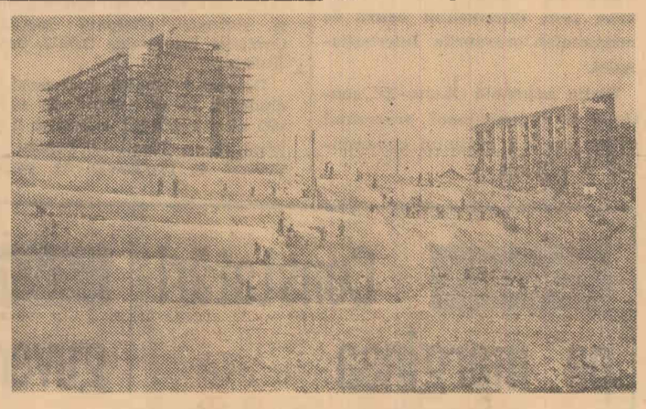
Casa regională a creației populare Galați a editat recent culegerea literară „Pagini dunărene" (nr. 9) care înmănunchează cele mai valoroase lucrări ale membrilor cenaclurilor și cercurilor literare din regiune. De asemenea, au fost editate culegerea de versuri „Cîntec", montajul literar „Te slăvim, partid iubit", precum și culegerea de versuri și reportaje dedicate mecanizatorilor, intitulată: „Oameni care întîmpină soarele". Programul editorial se anunță bogat și pentru lunile viitoare. Se află în lucru o culegere de folclor literar, texte pentru brigăzile artistice de agitație, precum și o culegere de cîntece și jocuri populare.

„Avanpremieră" la iarbă verde

La 15 km de Galați se află pitoreasca pădure Gîrboave. Este un loc minunat de recreere, pe care gălățenii îl frecventează în timpul liber. O statistică din primăvara anului trecut arată că duminicile veneau aici 10 000—15 000 de vizitatori. S-au amenajat aici drumuri și alei, o cabană. La „premiera" oficială din acest an — 1 Mai — pădurea Gîrboave își va primi oaspeții cu multe noutăți: un restaurant modern, o estradă pentru artiști amatori, a fost pus la punct un sistem de alimentare cu apă potabilă. S-au construit, de asemenea, noi drumuri de acces în pădure, locuri de parcare a automobilelor, a început amenajarea unui parc zoologic.

O nouă faleză

Mai sus de gara fluvială de la Galați, pe malul stîng al Dunării, se înșiră blocurile de locuințe ale noilor cartiere Mazepa și Țiglina. În această parte a Galațiului se amenajează și o nouă faleză a Dunării. Pe o distanță de aproape 1 600 ml lucrările au fost recent terminate. S-au construit un nou chei, din dale de piatră și beton, alei la diferite nivele, un bulevard, care va deveni principala arteră de circulație în partea de sud-vest a orașului. Se prevede, de asemenea, amenajarea unui debarcader pentru acostarea navelor de agrement, un șrand plutitor, o zonă pentru organizarea concursurilor de pescuit etc. Frontul de lucru al constructorilor este masat acum pe ultimii 900 m ai falezei. Lucrările vor fi terminate în întregime în prima jumătate a anului viitor.



Lucrări de taluzare la faleza din Galați

Foto: M. Cioc

Radu APOSTOL
coresp. „Scînteii"

ANIVERSAREA A 20 DE ANI DE LA CREAREA P. S. U. G.

CUVÎNTAREA LUI WALTER ULBRICHT

BERLIN 22 (Agerpres). — În cuvîntarea rostită la adunarea festivă de la Berlin, cu prilejul aniversării a 20 de ani de la crearea P.S.U.G., Walter Ulbricht, prim-secretar al C.C. al P.S.U.G., a arătat că „unificarea partidului comunist cu partidul social-democrat a constituit nu numai o cotitură hotărîtoare în istoria luptelor de clasă din Germania, ci a fost totodată un eveniment național de importanță deosebită. Acum 20 de ani au fost puse bazele unui viitor pașnic și fericit pentru poporul german".

În continuare, vorbitorul a arătat că lichidarea sciziunii clasei muncitoare și restabilirea unității ei pe baze revoluționare au constituit, pe drept cuvînt, cea mai mare realizare din întreaga istorie de aproape 120 de ani a mișcării muncitorești germane.

Referindu-se la succesele realizate în R. D. Germană, Walter Ulbricht a relevat că „unificarea partidelor clasei muncitoare a constituit premisa hotărîtoare pentru toate realizările și succesele obținute de atunci de oamenii muncii din R. D. Germană. O dată cu unificarea celor două partide muncitorești, în urmă cu 20 de ani, s-a creat temelia pe care în această parte a Germaniei, într-un interval de timp scurt din punct de vedere istoric, din dărîmăturile și ruinele războiului, a luat naștere un stat socialist înfloritor și puternic, al cărui potențial economic, științific și cultural și a cărui pondere politică înregistrează o creștere continuă. Pe pămîntul R. D. Germane a fost înfăptuită pe cale democratică singura revoluție încununată cu succes în istoria germană de pînă acum".

Primul secretar al C.C. al P.S.U.G. s-a oprit apoi la răspunderea pe care o poartă muncitorii germani și toți oamenii muncii din Germania în lupta împotriva scindării țării. El a menționat că eforturile care se depun pentru lichidarea acestei scindări corespund intereselor majorității clasei muncitoare germane.

Partidul nostru — a spus vorbitorul — împreună cu celelalte partide și organizații de masă ale frontului național pot arăta cu mîndrie că „sub conducerea P.S.U.G. oamenii muncii din R. D. Germană nu numai că au dezrădăcinat fascismul și militarismul, ci au lichidat și exploatarea omului de către om. O dată cu crearea economiei și culturii socialiste, a subliniat vorbitorul, s-au dezvoltat și se dezvoltă noile relații socialiste dintre oameni, se întărește noua societate socialistă, care rezolvă problemele complicate ale revoluției tehnice în perioada construcției desfășurate a socialismului". Cu toate acestea, a menționat el, în fața noastră continuă să se afle sarcini mari și complexe. Ele pot fi rezolvate în interesul clasei muncitoare germane și al întregului popor, doar cu condiția ca partidele muncitorești din estul și vestul Germaniei să ajungă la o înțelegere reciprocă sau măcar la un minimum de comunitate de puncte de vedere și acțiuni.

Referindu-se la dialogul cu P.S.D.G., vorbitorul a arătat că este bine ca problemele să fie discutate deschis. Discuția începută, a arătat el, are scopul de „a găsi căi comune pentru normalizarea relațiilor dintre cele două state germane", precum și de a scoate la iveală „interesele reciproce și punctele comune".

„Fără să se creeze garanții că un nou război nu va mai porni niciodată de pe pămînt german, soluționarea problemei germane este absolut imposibilă, a spus vorbitorul. Acela care — asemenea Bonnului — cere o Germanie unită în cadrul alianței cu imperialismul S.U.A., în cadrul N.A.T.O., sau chiar ca o parte componentă a unei axe Bonn-Washington, exclude în realitate reunificarea". În aceeași ordine de idei, vorbitorul a amintit propunerile R. D. Germane în legătură cu realizarea unei înțelegeri între cele două state germane și pentru asigurarea securității europene, făcute la 1 ianuarie 1966.

Pornind de la punctul corespunzător cuprins în scrisoarea deschisă a P.S.U.G. către P.S.D.G., Walter Ulbricht a lămurit în amănunțime ce înfățișare ar putea să aibă o Germanie unificată, subliniind că aceste considerente trebuie să fie privite ca propuneri în cadrul discuției. Vorbitorul a apreciat că singura cale spre înlăturarea scindării este confederația. „Ne așteptăm, a spus Ulbricht, ca o confederație germană să fie realmente înfăptuită, iar din colaborarea și întîlnirea germanilor în cadrul acestei confederații să ia naștere o nouă patrie unită". Pe calea spre unificare, R. D. Germană „va continua neabătut politica sa de pace și construcția socialistă". El a subliniat că „nu se îndoiește cîtuși de puțin că și Berlinul occidental va face parte din confederația germană". Walter Ulbricht și-a exprimat convingerea că „conviețuirea socialistă între cetățenii republicii noastre, care se dezvoltă treptat, va avea o înrîurire asupra Germaniei occidentale și va aduce o contribuție substanțială la formarea imaginii viitoarei patrii a germanilor".

În considerentele sale despre „posibilitățile de care va dispune confederația statelor germane în perioada de tranziție pînă la reunificare", Walter Ulbricht a apreciat apropierea dintre cele două state germane ca o „acțiune pentru dezvoltarea creatoare a democrației în stat, în economie și pe tărîmul culturii".

În încheiere, vorbitorul a arătat că rezultatele bune obținute de poporul din R. D. Germană au făcut posibilă elaborarea unui nou plan de perspectivă, care pune în fața tuturor oamenilor muncii țeluri îndrăznețe. „Astăzi, a spus vorbitorul, putem constata cu mîndrie că în această parte a Germaniei, pentru care noi purtăm răspunderea — în Republica Democrată Germană — au fost îndeplinite cu cinste sarcini istorice. La cea de-a 20-a aniversare a unirii celor două partide, ne aflăm în pragul unei dezvoltări istorice hotărîtoare. Partidul Socialist Unit din Germania va depune și pe viitor toate eforturile pentru a înfăptui marile sarcini sociale și naționale, spre binele poporului german".

PRESA IUGOSLAVĂ DESPRE VIZITA PREȘEDINTELUI I. B. TITO

BELGRAD 22 — Corespondentul Agerpres, N. Plopeanu, transmite: Oglindind în continuare vizita președintelui Iosip Broz Tito în România, întreaga presă iugoslavă subliniază căldura cu care înalții oaspeți iugoslavi au fost întîmpinați pretutindeni în țara noastră. „Cele trăite și văzute joi la Brașov, Ploiești și în alte localități, scrie trimisul special al ziarului „Borba", demonstrează manifestarea foarte puternică a prieteniei, solidarității și bunei vecinătăți dintre Iugoslavia și România. Despre acest lucru vorbesc fețele vesele ale zecilor de mii de oameni care l-au întîmpinat și l-au salutat pe tovarășul Tito și pe tovarășul Ceaușescu".

Descriind vizita făcută la Brașov, trimisul special al ziarului „Politika" scrie: „Primirea a fost plină de cordialitate și de căldură prietenească". „Președintele Tito, scrie în continuare „Politika", a mai fost la Ploiești în urmă cu 10 ani. Acum el a avut însă ocazia să vadă și rafinăria de la Brazi, cea mai mare și mai modernă din țară, care a fost construită ulterior". Corespondentul arată că rafinăria „lasă impresia unui oraș uriaș construit numai din zgîrie-nori".

Ziarul „Oslobodjenie", referindu-se la locurile vizitate, scrie că oaspeții iugoslavi au fost impresionați de moderna fabrică de tractoare din Brașov, care „în 1947 a produs 240 de tractoare și pe porțile căreia au ieșit în 1965 18 500 de tractoare".

Și ziarele „Dnevnik", „Nova Makedonia", „Politika Express", „Vecernie Novosti", inserează în primele pagini reportaje și fotografii din timpul vizitei. Într-un comentariu consacrat vizitei președintelui I. B. Tito, ziarul „Rad" scrie: „Opinia publică din cele două țări a salutat călduros această vizită, văzînd în ea nu numai confirmarea dezvoltării cu succes de pînă acum a relațiilor iugoslavo-române, ci și o contribuție la progresul acestor relații în viitor, în folosul păcii și socialismului".

La rîndul lor, posturile de radio și televiziune au prezentat în mai multe rînduri programe speciale consacrate vizitei președintelui Tito în România.

Expoziție economică românească la Moscova

MOSCOVA 22. — Trimisul special Agerpres, T. Nițescu, transmite: La 22 aprilie a avut loc la ambasada Republicii Socialiste România la Moscova o conferință de presă la care au participat numeroși ziariști din capitala Uniunii Sovietice. Cu acest prilej, Remus Brad, directorul Expoziției economice a țării noastre, care urmează să se deschidă la 4 mai la Moscova, a prezentat celor de față principalele exponate.

În continuare au fost prezentate o serie de filme documentare din viața de azi a patriei noastre.

SPORT

PROGRAM COMPETIȚIONAL

În sala Clubului sindicatelor din învățămînt (b-dul Gh. Gheorghiu-Dej 32) va începe duminică la ora 16,30 turneul internațional masculin de șah. În vederea acestui turneu, vineri au sosit în Capitală șahiștii Minici (Iugoslavia) și Garcia (Cuba). Și-au mai anunțat participarea Korcinoi (U.R.S.S.), Kolarov (Bulgaria), Kavalek (Cehoslovacia), Czerniak (Izrael), Bednarski (Polonia) și alții. Dintre șahiștii români vor participa Florin Gheorghiu, Ghițescu, Soos, Pavlov etc.

Sala Dinamo din Capitală va găzdui astăzi de la ora 8 și după-amiază de la ora 16,30 primele întreceri ale întîlnirii de floretă (masculin și feminin) România-Polonia. Oaspeții au deplasat o formație redutabilă în frunte cu Parulski, fost campion mondial, Skrudlik, Lisewski, Czimmerman, Urbanska și alții.

Pe ringul instalat în incinta stadionului „Republicii" va avea loc întîlnirea internațională de box dintre selecționatele secunde ale Bulgariei și României. Primul meci, dintre boxerii de categoria „muscă", începe la ora 10.

PREZENȚE ROMÂNEȘTI PESTE HOTARE

CICLISM

Cicliștii români selecționați în vederea „Cursei Păcii" se află de cîteva zile în Italia, unde au participat la o probă de verificare împreună cu rutierii italieni. Desfășurată în împrejurimile orașului Alatri, întrecerea a fost cîștigată de Ion Ardeleanu, cronometrat pe distanța de 130 kilometri cu timpul de 3h 28'02". În același timp au sosit L. Luciani (Italia), U. Proni (Italia), Gh. Suciu (România) etc.

ȘAH

În runda a 8-a a turneului internațional de șah de la Bognor Regis (Anglia), Victor Ciocîltea l-a învins pe englezul Burnett. Liderul clasamentului, iugoslavul Karaklaici, a făcut remiză cu olandezul Bouwmeester. În clasament continuă să conducă Karaklaici, care totalizează 7,5 puncte, urmat de norvegianul Gulbrandsen, cu 7 puncte. Ciocîltea are acum 6 puncte.

FOTBAL

Miercuri, la Budapesta, fotbaliștii români vor întîlni, sub denumirea de selecționata Bucureștiului, echipa Budapestei, în rîndul căreia vor figura cei mai valoroși jucători din R.P. Ungară.

Fotbaliștii maghiari, care își continuă pregătirile în vederea turneului final al campionatului mondial din Anglia, au întîlnit joi la Budapesta, pe „Nepstadion", echipa iugoslavă Dinamo Zagreb. Partida, desfășurată în prezența a peste 20 000 de spectatori, s-a încheiat la egalitate: 1—1 (1—1). Golurile au fost marcate de Farkas (min. 21) și Zambata (min. 40). Gazdele au aliniat următoarea formație: Szentmihaly — Kaposzta, Meszoly, Ihaz, Mathesz — Sovari, Molnar, — Albert, Farkas, Fister, Fenyvesi.

★

Ieri s-a disputat la Phenian meciul amical de fotbal dintre echipa R.P.D. Coreene, care se pregătește pentru campionatul mondial, și o selecționată a orașului București. Întîlnirea a luat sfîrșit cu rezultatul de 2—1 (1—1) în favoarea fotbaliștilor coreeni. Autorii golurilor: Pak Sîn Din (min. 12 și 86) și Mateianu (min. 29). Echipa română urmează să susțină încă două întîlniri, la 24 și 26 aprilie.

BASCHET

Turneul internațional masculin de baschet de la Pekin a continuat cu desfășurarea a două întîlniri: Spartak Sofia a învins cu 55—52 (27—25) pe Dinamo București. Cu trei minute înaintea fluierului final scorul era egal: 49—49. Echipa Avangard Pekin a dispus cu 91—65 (49—18) de Ruda Hvezda-Praga. În clasament conduce Avangard Pekin cu 8 puncte, urmată de Dinamo București și Spartak Sofia tot cu cîte 8 puncte.

PE MICUL ECRAN

Mîine, pe „micul ecran", în cadrul emisiunii „Studioul A", amatorii de sport vor putea urmări, transmis direct de la Viena, meciul amical de fotbal dintre selecționatele Austriei și Uniunii Sovietice. Transmisia va începe în jurul orei 16,30.

Petrosian și Spasski la a VI-a remiză

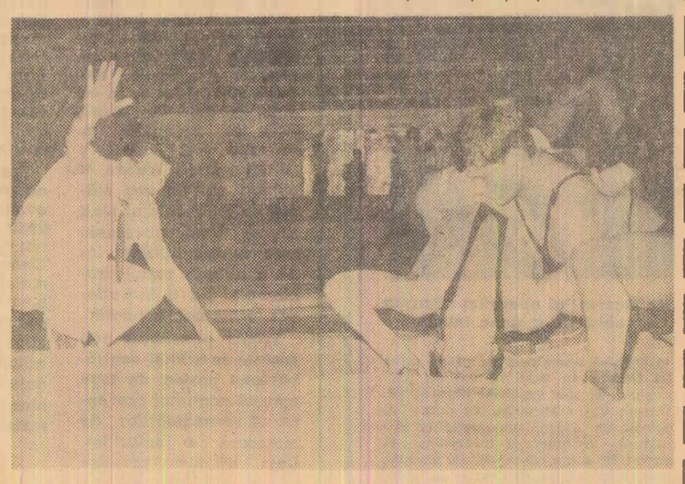
Meciul pentru titlul mondial de șah dintre marii maeștri Tigran Petrosian și Boris Spasski a continuat cu partida a 6-a, încheiată cu remiză, după numai 16 mutări. Toate cele șase partide disputate pînă în prezent în cadrul meciului au fost nedecise, astfel că scorul este egal: 3—3. Partida a 7-a va avea loc la 25 aprilie. Cu piesele albe va juca Spasski.

În cîteva rînduri

În prima reuniune a turneului internațional de box de la Amsterdam, la categoria „muscă" Huppen (Olanda) l-a învins la puncte pe Junghaus (R.D.G.). Campionul european Grudzien (Polonia) a terminat învingător meciul susținut în cadrul categoriei semiușoară cu francezul Amato. Boxerii români C. Grumescu și N. Giju vor evolua în cea de a doua gală.

Continuîndu-și turneul în S.U.A., selecționata feminină de baschet a U.R.S.S. a jucat la New York cu reprezentativa țării. Baschetbalistele sovietice au terminat învingătoare cu scorul de 75—40 (35—15).

Federația bulgară de ciclism a alcătuit selecționata care va participa la competiția internațională „Cursa Păcii". Echipa cuprinde pe Bobekov, Kirilov, Kotev, Petkov, Kuțev și Nikolov.



Vineri a început, în sala Floreasca din Capitală, concursul republican de primăvară de lupte greco-romane, rezervat juniorilor. Fotografia redă un aspect din meciul C. Goldescu (Progresul) — C. Penciu (Viitorul)

Foto: R. Costin

Un turneu subacvatic de 25 000 de mile

Nu de mult, un grup de submarine atomice sovietice a încheiat cu succes un raid în jurul lumii. Numeroase articole și note de drum ale unor comandanți de nave și corespondenți militari, apărute în ziarele moscovite, relatează amănunte despre această misiune ale cărei rezultate demonstrează înalta capacitate tehnică și de luptă a flotei maritime militare sovietice.

Neobișnuitul raid în jurul lumii, în timpul căruia au fost rezolvate un șir de probleme practice, face parte din programul pregătirii de luptă a flotei submarinelor atomice sovietice — notează contraamiralul Sorokin în însemnările sale, apărute în paginile ziarului „Pravda". Traseul a fost ales în așa fel, încît să străbată toate zonele climaterice de la Ecuator și pînă-n mările învecinate cu Antarctica, ceea ce a permis verificarea mașinilor și instalațiilor în cele mai diferite condiții de climă. Pe parcurs s-au întreprins studii privind densitatea, salinitatea, temperatura apelor, viteza și direcțiile curenților submarini. Întregul raid a fost efectuat sub apă. Timp de o lună și jumătate, soarele sau stelele au putut fi văzute doar prin oglinda periscopului.

În comparație cu submarinele Diesel, noile submarine atomice sînt înzestrate cu o tehnică mult superioară, solicitînd navigatorilor cunoștințe multilaterale și o înaltă măiestrie. Submarinul atomic are o viteză apropiată de aceea a unui tren expres; un minut de întîrziere în executarea comenzilor îl poate deplasa peste limita adîncimii permise. În componența grupului care a săvîrșit raidul au fost incluse submarine de diferite tipuri înarmate cu rachete — capabile să dea lovituri asupra țintelor aflate pe pămînt sau pe mare.

Un asemenea raid — notează I. Gromov, căpitan de rangul întîi, într-unul dintre articolele apărute în „Izvestia" — a cerut o pregătire minuțioasă. Au fost verificate toate mecanismele electronice și energetice ale submarinelor, precum și starea de funcționare a armelor.

Respectînd graficul stabilit, submarinele au executat manevre complicate. Motoarele atomice au folosit în deplasare numai o parte din marea lor putere. Undeva, în zona ecuatorială, povestește căpitanul Gromov, a fost executată o manevră la ordinul comandantului de grup. Reactoarele au intrat în funcțiune cu toată capacitatea. S-a creat astfel, în mod excepțional, o suprasolicitare riscantă, dar mecanismele au funcționat normal.

Comandantul grupului putea să transmită comenzi la bordul celorlalte submarine sau să primească informații asupra echipajelor și funcționării mecanismelor de la toate submarinele din grup. Un sistem de aparataj a asigurat legăturile dintre submarine în mediul subacvatic, precum și posibilitatea de a comunica cu comandamentul aflat pe uscat.

Cele mai grele porțiuni ale traseului au fost strîmtoarea Drake și zona mărilor învecinate cu Antarctica. În strîmtoarea Drake, care unește cele două oceane, Atlantic și Pacific, bîntuie veșnic furtuni puternice. Dar ceea ce îngrijora nu erau furtunile — pe care submarinele le evitau scufundîndu-se în adîncime — ci aisbergurile care nu o dată au pricinuit grave accidente și catastrofe de navigație. Abia intrate în strîmtoarea Drake, submarinele au întîlnit primul aisberg care, după calculele specialiștilor, avea 40 de metri deasupra nivelului mării și 300 m sub apă. Printr-o manevră rapidă submarinele au ieșit însă din zona primejdioasului munte de gheață.

În tot timpul raidului — povestește căpitanul I. Gromov — a dominat o atmosferă de lucru și o disciplină ireproșabilă. Echipajele asistau, în orele de repaus, la reprezentații de cinema și conferințe, frecventau biblioteca sau ascultau emisiunile de radio.

N-au lipsit nici unele peripeții amuzante. Undeva, în largul oceanului, după un exercițiu de manevră, submarinele urmau să se întîlnească la o oră anumită. Sosite la locul fixat pentru regrupare, aparatele au înregistrat niște zgomote ciudate, care păreau cînd țipete, cînd trilurile unor păsări. S-a constatat, apoi, că în același loc își fixase întîlnirea un cîrd de balene. La vederea uriașilor „confrați" de metal, balenele și-au manifestat surpriza, emițînd diverse zgomote, care au fost fixate de navigatori pe benzi de magnetofon.

Grupul de submarine atomice sovietice s-a reîntors la bază după un drum subacvatic în jurul lumii de douăzeci și cinci de mii de mile.

Corespondență din Moscova

A. MUNTEANU

RĂSPUNSUL FRANȚEI LA ULTIMA NOTĂ a S. U. A.

Franța își reafirmă intenția de a-și retrage forțele militare din N.A.T.O.

PARIS 22 (Agerpres). — La 22 aprilie, ministrul afacerilor externe al Franței, Couve de Murville, l-a primit la Quai d'Orsay pe Charles Bohlen, ambasadorul S.U.A. la Paris, căruia i-a remis răspunsul guvernului francez la ultima notă americană din 12 aprilie cu privire la retragerea trupelor americane și la transferarea bazelor militare de pe teritoriul Franței. Înainte de întrevederea cu ambasadorul american, ministrul de externe al Franței a fost primit la Palatul Elysée de președintele de Gaulle.

Referindu-se la răspunsul guvernului francez dat ambasadorului american, agenția France Presse menționează că ministrul de externe al Franței, Couve de Murville, i-a făcut cunoscut acestuia că **guvernul francez își va retrage pînă la 1 iulie 1967 forțele militare franceze din cadrul comandamentelor integrate ale N.A.T.O.** — respectiv din comandamentul Suprem aliat din Europa (SHAPE) și din Comandamentul Europei Centrale, avînd sediul la Fontainebleau. **Franța consideră că termenul de un an — 1 aprilie 1967 — este suficient pentru retragerea forțelor militare și lichidarea bazelor S.U.A.**, dar că nu ar ridica obiecții dacă retragerea definitivă s-ar prelungi după această dată. În ce privește condițiile pentru începerea unor astfel de tratative, ministrul de externe al Franței i-a făcut cunoscut ambasadorului S.U.A. la Paris, Charles Bohlen, că există toate premisele pentru a se putea începe tratative între cele două țări în legătură cu problemele ridicate de Franța în memorandumul său adresat guvernului american.

ÎNCHEIEREA SESIUNII C.E.N.T.O.

ANKARA 22 (Agerpres). — La încheierea sesiunii Consiliului ministerial al C.E.N.T.O. a fost dat publicității un comunicat în care sînt prezentate cîteva din problemele care s-au aflat pe ordinea de zi a dezbaterilor miniștrilor de externe. Sînt astfel menționate problema cipriotă, conflictul dintre India și Pakistan, situația din Vietnam și criza rhodesiană. Comunicatul acordă o importanță considerabilă problemelor colaborării economice, ilustrînd preocuparea membrilor regionali ai pactului (Turcia, Iran și Pakistan) de a pune accentul pe aspectele economice ale activității C.E.N.T.O., aparent în detrimentul aspectelor militare. În acest sens sînt menționate un număr de proiecte care ar urma să fie înfăptuite prin colaborarea țărilor membre. Deși comunicatul nu le menționează, divergențe serioase s-au manifestat, potrivit agenției U.P.I., în cursul dezbaterilor.

Comentînd lucrările sesiunii, ziarul turc „Milliyet" scrie: „Pentru ca C.E.N.T.O. să poată rămîne o organizație viabilă este necesar ca eforturile sale să se deplaseze în domeniile economic și social și ca relațiile dintre membrii alianței să nu ia forma unei tutele anglo-saxone asupra celorlalte țări".

Sesiunea Consiliului ministerial al C.E.N.T.O. a prilejuit convorbiri turco-americane în problema relațiilor între cele două țări. Printre subiectele abordate s-au aflat și recenta cerere a guvernului turc de a fi revizuite acordurile bilaterale cu S.U.A. La Ankara se precizează însă că negocieri detaliate în această privință vor avea loc la o altă dată.

Vizită nedorită

Opinia publică libaneză împotriva sosirii navelor S.U.A.

BEIRUT 22 (Agerpres). — Presa libaneză relatează că nave ale flotei a șasea americane au sosit într-o „vizită" în portul Beirut. Printre acestea este și portavionul „America" la bordul căruia se află avioane dotate cu arme nucleare. Împreună cu navele au sosit 6500 de marinari americani, care urmează să-și petreacă un „concediu" de odihnă de opt zile în capitala libaneză.

Într-un articol redacțional, ziarul „As-Șaab" scrie că poporul libanez se împotrivește unor asemenea vizite, întrucît ele nu sînt de bun augur. Nu vrem să-i primim pe aceia care vin la noi cu bombe atomice, sîntem categoric împotriva vizitei navelor flotei a șasea americane și cerem ca ele să părăsească imediat teritoriul libanez. Ziarul „Al-Bayrak" relatează la rîndul său că „în cercurile diplomatice se consideră că vizita navelor flotei a șasea americane în Liban este legată de ultimele evenimente din Siria". S.U.A. sînt îngrijorate că în Siria va fi instaurat un regim care să pericliteze interesele americanilor în această regiune și îndeosebi interesele companiilor petrolifere americane care-și desfășoară activitatea în Siria".

VIETNAMUL DE SUD

PUTERNIC ATAC ÎMPOTRIVA BAZEI DE LA PLEIKU

SAIGON 22 (Agerpres). — **Joi noaptea, patrioții sud-vietnamezi au lansat un puternic atac la baza aeriană americană de la Pleiku. Au fost distruse sau avariate 23 de avioane și au fost răniți numeroși militari americani și sud-vietnamezi.** După cum relata vineri dimineața un purtător de cuvînt militar american, atacul a durat circa 20 de minute, forțele patriotice ținînd sub puternic foc de mortiere unul din cele două terenuri de aterizare de la Pleiku. Corespondentul agenției Reuter relatează că deși soldații diviziei a 25-a de infanterie americană, staționată la Pleiku, au contraatacat, nu au putut da de urma patrioților, care s-au repliat fără să sufere pierderi.

O mostră de cinism. Inscripția de pe acest tanc american, aflat în Vietnamul de sud, glăsuiește: „Autorizat să ucidă"

RHODESIA

PRELUNGIREA STĂRII DE ASEDIU

Încă trei luni de stare de asediu. Hotărîrea a fost luată joi de către parlamentul rhodesian, în urma analizei asupra situației interne. Telegramele de presă sosite în ultimele zile atestă, de altfel, o creștere a tensiunii. Presa engleză a dezvăluit că poliția a deschis focul asupra populației dintr-un cartier din Salisbury, care a manifestat împotriva arestărilor efectuate în rîndul africanilor. Acest incident survine în urma tulburărilor de la universitatea din capitală. După ce timp de cîteva săptămîni studenții au organizat manifestații de protest împotriva regimului rasist, autoritățile au interzis întrunirile studențești, iar conducerea universității a fost pusă sub controlul direct al poliției.

Situația din Rhodesia se află, în același timp, în studiul cabinetului britanic. Primul ministru Harold Wilson a convocat joi seara o reuniune ministerială. Potrivit agenției France Presse, cu acest prilej s-a examinat raportul ambasadorului britanic în Africa de Sud, Hug Stephenson, asupra întrevederilor avute cu șeful guvernului de la Pretoria, Verwoerd. Se știe că Anglia a cerut recent Republicii Sud-Africane să înceteze a mai furniza petrol Rhodesiei. Dată fiind însă identitatea de vederi între-ale rasismului și „afinitatea" dintre guvernul sud-african și cel rhodesian, această cerere a rămas fără ecou la Pretoria. Citînd surse guvernamentale, ziarul „Die Vaderland", care apare la Johannesburg, a răspuns clar: Africa de Sud nu se va alătura niciodată sancțiunilor împotriva Rhodesiei.

Această declarație a fost făcută cu o zi înainte de a fi adoptată rezoluția în problema rhodesiană de către Comitetul special al O.N.U. pentru examinarea aplicării Declarației cu privire la acordarea independenței țărilor și popoarelor coloniale. Rezoluția adoptată joi de comitet, care condamnă țările ce sprijină regimul rasist al lui Jan Smith, și în special R.S.A. și Portugalia, nu a fost votată de către Anglia și S.U.A. Cele două țări s-au abținut de la vot.

Guvernul de la Salisbury va primi, deci, și de acum încolo sprijin prin intermediul Africii de Sud și al Portugaliei, sub oblăduirea unor țări care în vorbe nu ezită să dezaprobe regimul rasist din Rhodesia.

A. B.

96 DE ANI DE LA NAȘTEREA LUI V. I. LENIN

Ședință solemnă la Moscova

MOSCOVA 22. — Corespondentul Agerpres, S. Podină, transmite: La 22 aprilie, în sala Congreselor din Moscova a avut loc ședința solemnă cu prilejul aniversării a 96 de ani de la nașterea lui V. I. Lenin.

În prezidiul adunării au luat loc L. Brejnev, A. Kosighin, N. Podgornii și alți conducători de partid și de stat, vechi comuniști care au lucrat cu Lenin.

Raportul „Să luptăm în chip leninist pentru comunism!" a fost prezentat de N. Egoricev, prim-secretar al Comitetului orășenesc Moscova al P.C.U.S.

CIPRU

Garda națională trecută sub autoritatea Ministerului de Interne

NICOSIA 22 (Agerpres). — Camera Reprezentanților a parlamentului cipriot a adoptat joi un proiect de lege în baza căruia cei 12 000 de soldați și ofițeri ai gărzii naționale cipriote vor fi trecuți sub autoritatea ministrului de interne al Republicii Cipru.

Aceasta este prima măsură adoptată de parlamentul Ciprului după izbucnirea conflictului dintre președintele Makarios și generalul Grivas, comandantul suprem al forțelor militare grecești aflate în Cipru, în legătură cu problema competențelor în cadrul armatei cipriote.

O dată cu punerea în practică a noii legi, împuternicirile generalului Grivas se vor extinde numai asupra conducerii forțelor armate grecești aflate în insulă.

LAOS

APEL LA UNITATE DE ACȚIUNE

KHANG KHAY 22 (Agerpres). — Prințul Sufanuvong, președintele C.C. al Partidului Neo Lao Haksat, a adresat primului ministru laotian, Suvanna Fuma, o scrisoare de răspuns la mesajele acestuia din 18 februarie și 15 martie. În scrisoare se arată că poporul laotian trebuie lăsat să-și rezolve propriile probleme prin consultări pașnice și pe baza unei înțelegeri reciproce. „În fața pericolului agresiunii imperialiste, se spune în scrisoare, poporul laotian trebuie să lase la o parte tot ceea ce îl desparte și să-și unească eforturile în lupta împotriva dușmanului comun".

În scrisoarea prințului Sufanuvong, se arată că „Neo Lao Haksat este ferm hotărît să lupte pentru interesele supreme ale națiunii și poporului și a fost gata oricînd să sprijine toate organizațiile patriotice și persoanele care luptă împotriva imperialismului și acționează pentru un Laos pașnic, neutru, independent, democratic, unificat și prosper".

O piață comună asiatică?

BANGKOK 22 (Agerpres). — În curînd urmează să se deschidă la Seul o conferință a miniștrilor de externe din Australia, Japonia, Coreea de sud, Laos, Malayezia, Noua Zeelandă, Filipine, Tailanda, Vietnamul de sud și Taivan. Ministrul de externe tailandez, Khoman, a declarat că unul din principalele subiecte care vor fi discutate la conferința de la Seul va fi, probabil, și posibilitatea creării unei piețe comune asiatice.

„LUNA-10" A EFECTUAT 150 DE ROTAȚII

MOSCOVA 22 (Agerpres). — Primul satelit al Lunii, stația automată „Luna-10", a parcurs pînă acum peste 2 000 000 km, iar la 22 aprilie ora 11,20 (ora Moscovei) a terminat cea de-a 150-a rotație în jurul Lunii. Pînă acum au fost realizate 83 de legături radio, în timpul cărora s-au efectuat măsurători de traiectorie și s-au recepționat date științifice.

Informațiile telemetrice au arătat că toate sistemele de bord ale satelitului funcționează normal. Presiunea și temperatura din secțiunea aparatelor se mențin în normele fixate.

La 22 aprilie, ora 12,05, în cinstea celei de-a 96-a aniversări a nașterii lui Lenin, de la bordul satelitului Lunii au fost transmise prin intermediul benzii de magnetofon acordurile Internaționalei.

Stația automată „Luna-10" continuă să îndeplinească programul de cercetare a spațiului circumlunar și a Lunii.

În Comisia Economică O.N.U. pentru Europa

IDEEA COOPERĂRII INTERNAȚIONALE CÎȘTIGĂ TEREN

INTERVENȚIA REPREZENTANTULUI ROMÂN

GENEVA 22. În cadrul dezbaterii asupra activității de ansamblu a Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa a luat cuvîntul șeful delegației române, Vasile Răuță, adjunct al ministrului comerțului exterior. El a subliniat că în ultimul timp ideea cooperării internaționale pe plan economic și tehnico-științific între țările europene s-a afirmat și mai mult.

Guvernul român întreține relații economice, tehnice, științifice și culturale cu toate țările, fără deosebire de regim social.

Subliniind că Europa este un teren indicat pentru aplicarea largă a ideilor și soluțiilor de natură să promoveze relații pașnice, vorbitorul a arătat că tocmai aceste considerente au inspirat guvernul român în propunerea făcută Adunării Generale a Națiunilor Unite de a examina problemele relațiilor de bună vecinătate între țările continentului. Una dintre ideile fundamentale ale acestei propuneri este că în toate regiunile globului unde relațiile dintre state sînt bazate pe principiile ferme ale respectării suveranității, independenței, egalității în drepturi, interesului mutual și neamestecului în afacerile interne apar și condițiile necesare pentru o înțelegere și cooperare rodnică. Rezoluția adoptată de Adunarea Generală O.N.U. confirmă justețea acestor principii.

Delegatul român a atras apoi atenția asupra faptului că R. D. Germană, stat european independent, suveran și dornic de pace, este împiedicat de a participa cu drepturi egale la eforturile constructive desfășurate în cadrul comisiei. El a afirmat că această situație contravine spiritului de cooperare internațională și slăbește eficiența lucrărilor Comisiei Economice O.N.U. pentru Europa.

Delegatul român a sugerat includerea în programul de activități al comitetului, eventual în colaborare cu Comitetul pentru industrie și produsele de bază, a problemei examinării posibilităților de cooperare a țărilor europene în domeniul industriei, ca și a unor noi forme de cooperare, putînd influența în mod pozitiv schimburile comerciale între țările continentului.

Delegatul român a declarat că intenționează să supună comisiei unele propuneri de rezoluție în legătură cu problema studiilor și cercetărilor în domeniul resurselor naturale, problemă dezbătută recent de Consiliul economic și social al Națiunilor Unite.

Plenara C.C. al P.C. din Cehoslovacia

PRAGA 22. — Corespondentul Agerpres, Al. Liță, transmite: În zilele de 20 și 21 aprilie a.c. a avut loc plenara C.C. al P.C. din Cehoslovacia. În cadrul pregătirilor pentru cel de-al 13-lea Congres al partidului, plenara a analizat proiectul de directive privind politica economică a partidului în perioada următoare. Plenara a analizat principalele sarcini ale planului de dezvoltare a economiei naționale pe perioada 1966—1970.

Raportul privind proiectul de directive a fost prezentat de O. Cernik, membru al C.C. al P.C. din Cehoslovacia, vicepreședinte al guvernului R.S.C.

Plenara C.C. al P.C. din Cehoslovacia a mai discutat propunerile prezidiului privind modificările în statutul partidului, precum și rezultatele conferințelor regionale și raionale de partid care au avut loc în ultima perioadă.

În încheiere, plenara a aprobat proiectul privind directivele politicii economice a partidului în perioada 1966—1970, precum și proiectul de aplicare în continuare a sistemului perfecționat de conducere planificată a economiei naționale.

CORESPONDENȚE

LONDRA

Constatări pe marginea programului laburist

Atenția observatorilor londonezi este captată astăzi de programul legislativ laburist, expus în mesajul tronului, prin a cărui citire a fost deschisă joi sesiunea noului parlament britanic, ales la 31 martie. O constatare generală: lipsesc surprizele, iar unii afirmă că punctele enumerate ar constitui „un catalog de speranțe exprimate în manifestul electoral laburist" („Daily Telegraph", ziar cu tendință proconservatoare). Replica laburistă este simplă: nimic nou nu era de așteptat, fiindcă actualul guvern nu face decît să-și continue de fapt mandatul cu un program elaborat și anunțat anterior, singurul element nou fiind poate numai majoritatea confortabilă de care dispune acum în parlament.

Pe agendă figurează numeroase proiecte de legi, dintre care 22 majore, principalul accent fiind pus pe măsuri destinate să redreseze dificultățile economice existente. Obiectivele sînt cunoscute — menținerea stabilității lirei sterline, echilibrarea balanței de plăți, mărirea competitivității industriei britanice pe piețele străine, stimularea dezvoltării regionale etc. Unele aspecte devin din ce în ce mai presante și, după cum se pronunță un editorial din „Times", „dacă Harold Wilson și colegii săi nu vor stăpîni inflația cu mai mult succes decît guvernele precedente, abilitatea lor de a aborda restul problemelor va fi într-adevăr foarte neînsemnată".

Printre prioritățile noii sesiuni se află și controversatul proiect de lege privind controlul preventiv al revendicărilor de majorare a salariilor. Deși au fost promise consultări cu liderii sindicatelor, în sînul acestora din urmă sînt semnalate nemulțumiri, mai ales din cauza prevederii de a se aplica amenzi în cazul „așa-numitelor greve neoficiale". Primele critici au și venit, deși, de altfel, din partea aripii de stînga, la întrunirea de joi a grupului parlamentar laburist.

Din clasamentul primelor urgențe lipsește legea naționalizării industriei metalurgice. Potrivit unor păreri, guvernul ar avea intenția de a o prezenta în Camera Comunelor în cursul lunii iulie, deși se consideră că mai probabilă ar fi amînarea ei pentru toamnă.

Pe plan extern, unde în general vechile poziții au fost încă o dată reafirmate, se pare că o anumită precădere a fost dată politicii „cu fața spre Europa", adică spre „Europa" Pieței comune. În mesaj a fost menționată cunoscuta formulă — „gata de a intra în Piața comună, cu condiția ca interesele esențiale ale Marii Britanii și Commonwealthului să fie respectate".

Scena politică este ocupată deocamdată de evoluția problemei rhodesiene, care a și prilejuit o primă ciocnire în Camera Comunelor între majoritatea guvernamentală și opoziție, aceasta din urmă pronunțîndu-se pentru o atitudine și mai îngăduitoare decît cea a cabinetului Wilson față de rasiștii rhodesieni.

Liviu RODESCU

CAIRO

Pe agenda guvernului sudanez: problema Sudului

Scopul anunțat al actualei vizite a primului ministru sudanez, Mahgoub, în cele trei provincii meridionale ale țării este culegerea de informații asupra situației din această regiune pentru a pune în aplicare planul său referitor la relațiile de viitor dintre Nord și Sud. El a anunțat că va discuta acest plan, al cărui conținut rămîne încă necunoscut, cu prilejul acestei deplasări. De altfel, la recenta conferință la nivel înalt a țărilor din Africa de est și centrală, Mahgoub s-a angajat să realizeze unitatea națională a țării. El a cerut tuturor liderilor sudanezi să participe la aceste eforturi pentru a rezolva problema gravă care stă în fața Sudanului.

Așa-numita problemă a Sudului este o moștenire colonialistă. În momentul evacuării Sudanului, Marea Britanie a fost nevoită să recunoască principiul unității naționale, însă a făcut aceasta nu fără reticență. În acordul semnat cu această ocazie, ea a ținut să insereze o clauză referitoare la garanțiile ce trebuie acordate locuitorilor din sud, rezervîndu-și dreptul de a ridica în perioada de tranziție această problemă „la nevoie". Administrația colonialistă, sub pretextul că cetățenii din sud erau africani și că trebuiau apărați de arabii din nord, a făcut totul pentru a separa cele două părți ale țării. Tuturor nordicilor li s-a interzis să meargă în sud fără autorizație specială. Sudul a fost lăsat într-o stare de izolare completă, fără șosele, fără căi ferate pentru legătura cu Nordul. Pe plan cultural, în sud a fost interzisă învățarea limbii arabe în favoarea limbii engleze. Din punct de vedere economic, Sudul, deși dispune de bogății naturale considerabile, a fost lăsat într-o stare de accentuată înapoiere.

Actualul guvern și-a luat angajamentul să facă față tuturor acestor greutăți pentru a rezolva problema Sudului. În prezent, guvernul pare că își dă seama că războiul civil dintre Nord și Sud, care durează de zece ani, datorat între altele elementelor rasiste și religioase și al cărui sfîrșit nu se întrevede, agravează continuu situația țării. Guvernul sudanez a cheltuit pînă acum sume mari de bani, cumpărînd arme, îndeosebi din Arabia Saudită, și întreținînd o armată de 20 de mii de oameni. Luptele se duc într-o regiune a cărei suprafață este cît cea a Franței, cuprinzînd cele trei provincii din sud, dintre care două ar fi controlate de guvern.

În provinciile meridionale se bucură de o puternică influență partidul de opoziție SANU. Liderul acestui partid, William Deng, întreprinde în prezent un turneu de pace în mai multe țări arabe, printre care și R.A.U., pentru a obține ajutor în rezolvarea problemei Sudului. În cursul unei conferințe de presă, un lider din sud, exilat în Etiopia, Philippe Pidak, a declarat că, în numele a 30 000 de refugiați din Sudanul de sud, a remis o notă primului ministru, cerînd să se acorde un statut general pentru provinciile din sud. El a precizat că ar putea cere combatanților să depună armele, dacă armata sudaneză ar înceta atacurile în sud și ar avea loc pregătiri pentru tratative între Nord și Sud.

C. OPRICA

MOSCOVA. La 22 aprilie la Kremlin a fost semnat acordul referitor la colaborarea economică dintre Uniunea Sovietică și Siria. Acordul a fost semnat de A. Kosighin, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., și de Youssef Zeayyen, primul ministru al Siriei.

ACCRA. Autoritățile din Ghana au dat dispoziție ca toate reprezentanțele mișcărilor de eliberare națională din Africa, cu sediul la Accra, să fie închise, relatează agenția Taniug. Ca urmare a acestei măsuri, reprezentanțele mișcărilor de eliberare din Angola, Guineea Portugheză, Africa de sud-vest, Republica Sud-Africană și a celor din teritoriile aflate sub dominația spaniolă au fost închise. Personalul acestor reprezentanțe a părăsit Ghana.

PEKIN. După cum anunță agenția China Nouă, la Damasc a fost semnat la 21 aprilie planul de colaborare în domeniul cultural pe 1966—1967 între R. P. Chineză și Siria.

CAIRO. Ziarul „Al Ahram" relatează că începînd de la 22 aprilie o parte a unităților militare ale R.A.U. dislocate în Republica Arabă Yemen se vor întoarce în țară. Această măsură a fost anunțată de președintele Nasser într-o cuvîntare rostită recent cu prilejul Zilei Suezului.

Omul cu două inimi...

S-a întîmplat la Houston (Texas). Începînd de joi, minerul american Marcel Derudder poartă în piept două inimi, cu toți cei 65 de ani ai săi: una naturală, însă bolnavă, și alta artificială. Cea de-a doua inimă era pentru el ultima șansă, căci zilele îi erau numărate din cauza unei grave insuficiențe mitrale și a unui reumatism cardiac, netratabile prin mijloacele clasice.

Inima numărul doi, o mică pompă de plastic acționată de un motor pneumatic, are dimensiunile unei portocale, cîntărind circa 450 de grame. Fixată în pieptul bolnavului, ea înlocuiește vremelnic ventriculul stîng al inimii naturale. De unde și denumirea de „derivație a ventriculului stîng". În mod obișnuit, ventriculul stîng suportă cam 90 la sută din munca inimii. Or, pompa electrică ce-l înlocuiește trimite sîngele în locul lui, scopul operației fiind punerea în repaus a inimii în vederea vindecării. Această operație delicată a fost realizată în peste patru ore de chirurgul cardiolog de reputație mondială dr. Michael Debakey. La o oră și 40 de minute de la operație inima artificială lucra deja din plin.

Senzaționalul acestei operații constă în aceea că pentru prima oară se reușește să se implanteze unui om o inimă artificială, alături de cea naturală. Pînă acum, operația a fost încercată doar pe animale.

Dr. Debakey a declarat că această tehnică operatorie va putea salva în fiecare an sute de mii de persoane. El și-a exprimat părerea că, într-un viitor apropiat, va putea fi folosit un aparat pneumatic în miniatură, acționat de tranzistori și purtat în spate, ceea ce va permite bolnavilor să se deplaseze în voie.

Un moment al operației: fixarea celei de a doua inimi

REDACȚIA ȘI ADMINISTRAȚIA: București, Piața „Scînteii". Tel. 17 60 10, 17 60 20. Abonamentele se fac la oficiile poștale, factorii poștali și difuzorii voluntari din întreprinderi și instituții. Tiparul Combinatul Poligrafic Casa Scînteii